

چکیده ■

عریضه‌نویسی، از دیرباز بخشی از خرد در فتار سیاسی و اجتماعی ایرانیان بوده است، تا آن‌جا که می‌توان از آن به عنوان بخشی از فرهنگ ملی ایرانیان یادکرد. چنین فرهنگی، چه پیش از ورود اسلام و چه پس از آن مرسوم بوده است؛ به گونه‌ای که نهاد حکومت در طول دوران میانه و سده‌های پس از آن، با بریانی دیوان مظالم، فرهنگ عریضه‌نویسی را تأیید می‌کرد. مواجهه با تمدن غرب در دوره قاجار، هرجند گسترهای عمیقی بر فرهنگ و تمدن ما وارد آورد، اما در فرهنگ عریضه‌نویسی نه تنها گسترشی رخنداد، بلکه با گسترش وسایل ارتباط جمعی همچون روزنامه و ایجاد نهادهای جدیدی همچون دارالشورای کبرای سلطنتی و وزارت‌خانه‌ها، این فرهنگ تدوام یافت و فرگیرشد. پس از جنبش مشروطه و تأسیس مجلس شورای ملی، فرهنگ عریضه‌نویسی به جریانی مسلط نه تنها برای دادخواهی که برای رتق و فتنق تمامی امور و مشکلات روزمره افراد فرودست جامعه درآمد و با تشکیل کمیسیون عرایض در مجلس شورای ملی، رسیدگی به عرایض مردمی، به یکی از کارکردهای اصلی نهاد قانونگذاری در ایران تبدیل گردید. هرجند چنین کارکردي به دلایلی از کج فهمی نسبت به نهاد قانونگذاری نشئت گرفته بود، اما باعث شد امروزه منبع مطالعاتی بسیار بکری به نام «سناد عرایض» در حوزه تاریخ اجتماعی برای تاریخپژوهان به وجود آید.

یافته‌های این پژوهش، برخی از علل کج فهمی از نهاد قانونگذاری را در این دست از اسناد نشان داده و با مقایسه تطبیق عرایض در دوره مجلس شورای ملی با دوره پیش از تشکیل قوه مقننه بویژه در دوره ناصری، فهم مردم را از نهاد قانونگذاری، مورد بررسی قرار می‌دهد. همچنین اراثه تقسیم‌بندی جدیدی از محتوای این اسناد و توجه به دیگر ویژگی آن‌ها، بخش‌های دیگری از مقاله حاضر خواهد بود. در پایان، سعی خواهد شد جایگاه و اهمیت این اسناد در مطالعات تاریخ اجتماعی و تاریخ فرودستان، با اراثه اسنادی در این خصوص واکاوی شود.

- کلیدواژه‌ها -

عریضه / فرهنگ / عریضه‌نویسی / کمیسیون عرایض / مجلس شورای ملی / اسناد عرایض /
تاریخ اجتماعی / تاریخ فرودستان .

تحقیقات تاریخی

فصلنامه گنجینه اسناد: سال بیستم، دفتر سوم، (پائیز ۱۳۸۹)، ۷۸-۴۲
تاریخ دریافت: ۱۳۸۹/۶/۱۷ ■ تاریخ پذیرش: ۱۳۸۹/۹/۲۷

عرايض؛ رهيافتی به تاریخ فرودستان (بررسی اسناد عرايض مجلس شورای ملی)

سياوش شوهانی^۱

بيان مسئله:

«عريضه»، از دو جنبه با تاریخ اجتماعی ارتباط برقرار می‌کند؛ نخست آن که عريضه‌نويسی به مثابه رفتاری اجتماعی و سیاسی از فرودستان، این ظرفیت را دارد که به موضوع پژوهش در مطالعات تاریخ اجتماعی تبدیل شود. دو دیگر آن که اسناد عرايض به مثابه منبع مطالعاتی، پژوهشگران تاریخ اجتماعی را به صدها موضوع خرد که فرودستان (مردم عادی) از آن تظلم برده‌اند، پيوند می‌زنند و همچنین در مواردی که به آن اشاره خواهد شد، آن‌ها را از عرصه تاریخ اجتماعی به عرصه تاریخ فکر می‌برد و با ذهنیات مردم درخصوص مسائل ریز و درشتی که در جامعه رخ می‌دهد، آشنا می‌سازد. پژوهش حاضر، در پی آن است که با رویکردی توصیفی، به روند شکل‌گیری و گسترش رفتار عريضه‌نويسی در ایران، معرفی اجمالی اسناد تولید شده در اثر این رفتار و نسبت این نوع از اسناد با مطالعات تاریخ اجتماعی بپردازد. انتظار می‌رود یافته‌های این مقاله، مقدمه‌ای بر پژوهش‌های تحلیلی آتی درخصوص عريضه‌نويسی و اسناد عرايض باشد. با توجه به چنین رویکرد توصیفی در پژوهش حاضر، سؤالات فرعی زیر به دنبال آن است تا جوابی از این اسناد را واکاوید:

۱. فرهنگ عريضه‌نويسی، چه روندی در تاریخ ایران داشت و مواجهه با تمدن غرب و

تأسیس مجلس شورای ملی، چه تأثیری در این روند داشت؟

۲. اسناد عرايض در چه بخشی از طبقه‌بندی سند‌پژوهی قرار می‌گیرد؟

۳. اسناد عرايض، از لحاظ محتوا چه جایگاه و کاربردی در مطالعات تاریخ‌پژوهی دارد؟



برای پاسخ دادن به این سؤالات، فرضیات زیر در نظر گرفته شد:

۱. فرهنگ عریضه‌نویسی، در دوران اساطیری و تاریخ ایران باستان ریشه دارد؛ بعد از اسلام نیز به واسطه دیوان مظالم گسترش یافت. رویاروئی با تمدن غرب نیز نه تنها گسترشی در آن ایجاد نکرد، بلکه با تشکیل مجلس شورای ملی، این روال در نهاد جدید قانونگذاری، نظام‌مند گردید. اما به نظر می‌رسد این ضابطه‌مندی، نتیجه یک کج فهمی از نهاد قانونگذاری بود.

۲. فرض بر این است که صورت‌بندی اسناد عرایض در طبقه‌بندی رایج سندپژوهی نمی‌گنجد و این پژوهش، در نظر دارد با بر شمردن دلایل ناکارآمدی آن تقسیم‌بندی، این نوع از اسناد را به عنوان نوع جدیدی از منابع مطالعاتی بشناساند.

۳. به نظر می‌رسد، این اسناد می‌تواند سهم مهمی در مطالعات تاریخ اجتماعی، تاریخ محلی، تاریخ ذهنیات، تاریخ فروستان و تاریخ روزمره داشته باشد و به لحاظ محتوائی، گونه‌های متنوعی از موضوعات گمنشان در دیگر منابع را، می‌توان در آن یافت.

پیشینه:

عریضه [arize]، واژه‌ای است که در اصطلاح منشیان، به معنای عرض حال بیان شده است (از اقرب الموارد)، همچنین معروض داشته و عرض کرده شده (آندراج)، عرض حال، قصه، درخواستنامه، نامه‌ای که زیردست به مافوق و یا کوچکی به بزرگی بنویسد (یادداشت دهخدا)؛ نیز برای این مفهوم آمده است. (مسعود، ۱۹۶۷، ص ۲۰؛ دهخدا، ۱۳۷۳، ج ۱۰، ص ۱۳۹۸۱) و بر این اساس معنی به عرض رساندن، عبارت است از گفتن و بیان کردن مطلبی از طرف کوچک‌تر به بزرگ‌تر (معین، ۱۳۷۵، ج ۲، ۲۲۸۸). همچنین عریضه، به نامه‌ای که کسی به شخصیتی مهم یا بلند مرتبه می‌نویسد و نیز نامه‌ای که متنضم شکایت از کسی باشد نیز اطلاق می‌شود، و از این‌رو، تلویحاً معنی شکایت‌نامه نیز می‌دهد.^۲ بدین‌منوال عریضه‌جات [arize-jat]، جمع غیر فصیح عریضه، به معنای درخواست‌ها و مستدعيات کوچک‌تران از بزرگ‌تران و عرایض / عرائض [arāyez / arāiez] به معنای شکایات، مطالبات و سخنان است. بدین ترتیب، عریضه‌نگاری [arize-negār-i] یا عریضه‌نویسی [arize-nevis-i] عمل و شغل عریضه‌نویس [arize-nevis] است: آن‌که معمولاً برای دیگران و خطاب به

مقامی رسمی یا شخصیتی مهم، عریضه می‌نویسد. (انوری، ۱۳۸۱، ج ۵، ص ۵۰۱) نخستین گزارش از دادن عریضه به پادشاهان در ایران، با نخستین شهریار ایران زمین در دوره اساطیری آغاز می‌شود؛ وقتی که جمشید برای دوام پادشاهی و جلوگیری از روال آن به توصیه عالمان، «آئین مظالم» بیان نهاد تا داد ستمدیله را از ظالم بستاند. از این

۱. محمدتقی بهارنیز، واژه «برداشت کردن» را به معنی شکایت و تظلم کردن از کسی به سلطان می‌دانسته است. وی با اشاره به دیوان مظالم در شرح تاریخ سیستان، بیان داشته که: «این نوع دادخواهی را در عربی «رفع قضه» و در فارسی «قصه برداشت» می‌نامیدند... و بعد از این که این را ترا فوج و مرافقه و رفع قضه و قصه برداشت و بالآخر، برداشت کردن نام داده‌اند». برای «مونه: «چون روزگار بونصوراندر گشت، یعنی روزگار وی روی به تراجع نهاد، و بسیار او را برداشت کردد یعنی از وی قضه و شکایت و اخبار بسیار به غزنین نوشتد... حسنک نیشاپوری بسیستان آمد و عزیز فوشاچی را آن جانصب کرد...» (تاریخ سیستان، ۱۳۶۶، ص ۳۶-۳۷)

۲. در زبان انگلیسی، واژه *Petition* در معانی دادخواست، عرض حال، عریضه، تظلم، دادخواهی کردن، درخواست کردن، همچنین *Plaint* در معانی شکوه، گله، موبه، زاری و تظلم، ترجیمه شده است. (آرین پورگار، ۱۳۸۶، ص ۱۰۶۹ و ۱۰۸۹)



روی، همهٔ خلق را گرد آورد و آن روز را نوروز خواندند و سر هر ماه نیز به چنین داوری بنشست. (بلعمی، ۱۳۴۱، ص ۱۳۱؛ کریستان سن، ۱۳۸۳، ص ۴۰۴)

در دورهٔ تاریخی نیز روایتی هر چند افسانه‌ای اما بسیار مشهور از خسرو انوشیروان ساسانی - که به دادگری مشهور بود - از قدیمی‌ترین گزارش‌ها در زمینهٔ عریضهٔ خواهی در دوران ایران باستان است؛ بنا بر گفتهٔ بسیاری از مورخان و سیاستنامه‌نویسان پس از اسلام، او «زنجیر جرسی» به دیوار قصر خود آویخته بود که هر کس ظلمی بر او رفت، با به صدا درآوردن آن، پادشاه را از این ظلم با خبر کند تا حق او گرفته شود. اما در طول هفت سال و نیم کسی به زنجیر دست نزد (خواجه نظام الملک، ۱۳۶۹، ص ۴۵-۴۴). هر چند این روایت بسیار به افسانهٔ نزدیک است، اما نشان از سعی مشکور پادشاهانی چون انوشیروان در دادگری با مشورت وزیرانی چون بزرگمهر داشته که «در عصر او اصیل تر و عالم‌تر و متدین‌تر از وی نبوده ... و موید موبدان را بر قضا و مظالم گماشت...» (این بلخی، ۱۳۷۴، ص ۲۳۲) و پادشاه را به رسیدگی به امور خلق توصیه می‌کرد (مسعودی، ۱۳۷۴، ج ۱، ص ۲۶۳). همچنین بنا به روایت‌های دورهٔ اسلامی، شماری از پادشاهان ساسانی، در نشستن بر دیوان مظالم معروف بوده‌اند (مستوفی قزوینی، ۱۳۶۴، ص ۱۰۷). نیز در تاریخ‌های محلی می‌توان وجود چنین سازوکاری را پی‌گرفت؛ به عنوان نمونه، مؤلف گمنام تاریخ سیستان، علت نامگذاری «نیمروز» را چنین بیان کرده است که خسروان در یک روز دیوان مظالم برپا داشتند و همهٔ جهان را در نیم‌روز به حق رساندند. (تاریخ سیستان، ۱۳۶۶، ص ۲۳)

افزون براین، اکثر سیاستنامه‌نویسان پس از اسلام با نقل قول از خدایانه‌ها، حکایت پیره‌زنی متظلم به دربار شاه را به اشکال مختلف و داستان‌های متفاوت تکرار می‌کرده‌اند که عمال شاه حقی از او پایمال کردن و شاه عادل، در مقام دادخواهی از او برآمد (خواجه نظام الملک، ۱۳۶۹، ص ۴۳-۳۵). چنین گزارش‌های تاریخی در کنار روایت‌های اساطیری، فارغ از صدق یا کذب آن‌ها، نشان از خاطره‌ای دور از فرهنگ تظلم خواهی در این سرزمین دارد. هر چند این فرهنگ به صورت شفاهی بود و سندی از عریضه‌نویسی به صورت رقعه در دست نیست.

دیوان مظالم؛ تداوم فرهنگ عریضه‌نویسی

فرهنگ تظلم خواهی پس از اسلام، نه تنها به بوتهٔ فراموشی سپرده نشد که از طریق مبانی دینی بویژه فقه شیعه تأیید و گسترش یافت. هر چند تفاوت‌های بنیادینی در عرایض شرعی که با توصل به امامان شیعی صورت می‌گرفت، با عرایض عرفی که به دیوان مظالم ارائه می‌شد، وجود دارد و می‌تواند موضوع بحث مقاله‌ای جداگانه باشد، اما ذکر این نکته ضروری است که وجود رفتار عریضه‌نویسی - که هم نهاد سیاست و هم نهاد مذهب، آن



را تأیید و حتا ترویج می‌کردند. سبب شد این رفتار به یک فرهنگ پایدار تبدیل شود؛ و مشاهده خواهد شد که چگونه این رفتار به مثابه سنت برآمده از فرهنگ، یکی از علل کج فهمی در نهاد قانونگذاری شد.

گزارش‌های نخستین از برپائی "دیوان مظالم" و حضور فرهنگ تظلم‌خواهی بعد از اسلام در منابع تاریخی، به اواخر قرن سوم و اوایل قرن چهارم هجری بازمی‌گردد. قدام‌بن جعفر (م. ۳۳۷ق.) در کتاب الخراج شرحی از سازوکار دیوان مظالم در دربار خلیفه عباسی آورده است که نخستین روایت از این دیوان در اواخر قرن سوم است. او اشاره کرده که این دیوان، نماد عدل و رفع مظالم از مستمندان و بیچارگان بود. رئیس این دیوان، رقعه‌های رسیده را به اطلاع خلیفه می‌رساند و پس از کشف ماجرا و دستور در رفع ظلم، در دفترها ثبت می‌کرد. سپس این احکام به دست کارکنان سایر دیوان‌ها، صاحب دعوا یا قاضی اجرامی شد (قدامه، ۱۳۵۳، صص ۶۶-۶۷). اما پیش از آن دینوری (م. ۲۷۶ق.) از برپائی دیوان مظالم در دستگاه خلفای اموی گزارش داده است (دینوری، ۱۳۸۰، صص ۳۳۵-۳۳۶).

بی‌تر دید در سه قرن نخست نیز، تظلم‌خواهی به دربار خلفاً وجود داشته است، هر چند منابع به آن کم‌تر اشاره کرده‌اند. به عنوان نمونه، فیروز ابوالؤلُوَّ بعد از آن که پاسخ مساعدی از عمر، خلیفه دوم، درباره شکایت خود از تحملیل بهرءة مالکانه بیش از حد توان مولایش، معیر‌بن شعبه، دریافت نکرد، وی را کشت. (بلعمی، ۱۳۷۳، ج ۳، ص ۵۵۷)

چنین گزارش‌هایی از برپائی دیوان مظالم در دوره خلفای عباسی بیشتر به دست رسیده؛ به عنوان نمونه، منصور دومین خلیفه عباسی (خلافت ۱۴۸-۱۳۷۷ق.) با مصادره اموال افراد معزول، آن اموال را در خزانه‌ای جداگانه با نام «بیت‌المال مظالم» نگه‌داری داشت (طبری، ۱۳۷۵، ج ۱۱، ص ۱۵۰). همچنین مهتدی (خلافت ۲۵۶-۲۵۶ق.) برای رسیدگی به مظالم خاص و عام، قبه‌ای ساخت که خود در آن می‌نشست و آن را «قبه مظالم» نام داد (مسعودی، ۱۳۷۴، ج ۲، ص ۵۸۴). خلفای عباسی تاروزگار مهتدی، امور مربوط به مظالم را شخصاً انجام می‌دادند. اما خلیفگان پس از آن‌ها، این وظیفه را به قاضیان واگذار کردند. (ابن خلدون، ۱۳۷۵، ج ۱، ص ۴۲۶؛ طبری، ۱۳۷۵، ج ۱۶، ص ۱۳۶۵؛ مسعودی، ۱۳۷۷، ص ۳۶۷)

روایت‌های فراوانی هست که سلاطین محلی و امراء ولایات در دوره میانه، هفته‌ای یک یا دو روز را به مظالم اختصاص می‌دادند. سیاست‌نامه‌نویسان به تأسی از اندیشه ایرانشهری و عینیت‌بخشیدن به شاهی آرمانی، شاهان عصر خویش را به چنین امر ناگزیری فرامی‌خوانندند: «چاره نباشد پادشاه را، از آن که در هفته دو روز به مظالم بنشیند و داد از بیدادگر بستاند و انصاف بدهد و سخن رعیت بشنود بی واسطه، و چند قصه [شرح حال] که مهم‌تر بود باید که عرضه کند و در هر یک مثالی [فرمانی] دهد. چون این خبر در مملکت پراکنده



شود که خداوند عالم متظلمان و دادخواهان پیش خواند و در هفته دو روز سخن ایشان می‌شنود و ظالمان را شکست می‌دارد، همهٔ ظالمان بشکوهند و دست‌های ایشان کوتاه شود و کس نیارد بیداد کردن از بیم عقوبت.» (نظم الملک، ۱۳۶۹، ص ۹)

از جملهٔ پادشاهانی که منابع از به مظالم نشستن آن‌ها با ذکر جزئیات یادکردند، می‌توان به عباد بن زیاد حاکم سیستان (تاریخ سیستان، ۱۳۶۶، ص ۹۵)، طغرل بک سلطان سلجوقی (ابن خلدون، ۱۳۶۳، ج ۳، ص ۵۴۷-۵۴۸) و غیاث الدین سلطان غوری (هروی، ۱۳۸۳، ص ۷۷۰) اشاره کرد. در تاریخ‌های محلی نیز، از این دست گزارش‌ها به چشم می‌خورد؛ به عنوان نمونه مؤلف تاریخ نیشابور (۴۰۵ قمری) به نقل از مقدسی گزارش داده که آئین‌های ویژه‌ای در ولایت جاجرم دیده که «یکی از آن‌ها مجلس مظالم است که هر یکشنبه و چهارشنبه ... برگزار می‌شود.» (حاکم نیشابوری، ۱۳۷۵، ص ۲۸۹-۲۹۰)

غرض از بیان چنین نمونه‌های به نظر آشفته‌ای، تأکید بر این نکته است که در قلمرو جهان اسلام خاصه در حکومت‌های ایرانی، حاکمان ولایات و پادشاهان سلسله‌های محلی در کنار خلفا، همواره دیوان مظالم را بربپایی داشتند و از این رو در خاطرهٔ مشترک مردم، یک فرهنگ تظلم‌خواهی رشد و گسترش می‌یافتد. بی‌تردید در دوره‌هائی بویژه در دوره‌های هجوم اقوام ترک و مغول -که دیوان‌سالاری گامبه‌گام با زوال ایران‌زمین رو به زوال می‌رفت- چنین فرهنگی کمنگ شد، اما هرگز از خاطرهٔ مشترک، رخت پرنسپت و به بوتهٔ فراموشی سپرده نشد. چنان‌که در دورهٔ صفوی هم گزارش‌های از برپایی دیوان مظالم به چشم می‌خورد؛ به عنوان نمونه شاه عباس دوم «در هر هفته سه روز بر اورنگ عدالت جلوس» می‌فرمود که یک روز از آن به «عرضه داشت رعایا» اختصاص داشت (واله قزوینی، ۱۳۸۰، ص ۵۲۷). عرایض بسیار مهم دورهٔ صفوی -که در مرکز اسناد آستان قدس نگهداری می‌شود- حاکی از آن است که عریضه‌نویسی چگونه از سده‌های میانه و پیش از آن به دورهٔ صفوی منتقل شد. این عرایض، از این روی حائز اهمیت است که فرهنگ عریضه‌نویسی را در آخرین دوره پیش از مواجههٔ ما با تمدن غرب در خود جای داده و بررسی این اسناد، سبب روشن شدن ویژگی‌های قدیمی ترین عریضه مکتوب موجود خواهد شد.

تغییرات عریضه‌نویسی در دورهٔ قاجار (پیش از مشروطه)

آنچه تا کنون از نظر گذشت، سیر اجمالی بود از پیدایش و گسترش فرهنگ عریضه‌نویسی تا پیش از دوران جدید. در دورهٔ قاجار پیش از مشروطه و پیش از شکل‌گیری نهادهای جدید قانونگذاری و اجراء، در کارکردهای حکومت با ادوار پیشین چندان تغییری ایجاد نشده بود. درواقع با وجود موج‌های جدید آگاهی و اصلاحات برآمده از آن، در تصور

۱. بی‌تردید مقایسه این عرایض با عرایض ارسال شده به مجلس شورای اسلامی که در ادامهٔ نوشتار آورده خواهد شد. ما را با تغییراتی که در عریضه‌نویسی دورهٔ صفویه نسبت به قاجار و پهلوی به وجود آمد، آشنا می‌سازد. پایسته بود غونه‌ای از این اسناد به عنوان نخستین ضمیمه در این نوشتار آورده می‌شد که به دلیل دشواری‌های در دسترسی به این اسناد، این مهم محقق نشد؛ اما فهرست کتابهای از جند مفونه از این اسناد از جمله: تفاصیل تخفیف کریمہ‌دکن و قهوه‌خانه‌های آستان قدس در ماه رمضان در ۱۱۲۲ق.، شکایت‌تفنگ چیان مبنی بر ماعت از دریافت مواجب جنسی در ۱۱۲۳ق.، و عریضه‌های در خصوص پرداخت حق الشسب در سال ۱۰۹۱ق.، حدود و ثغور محتویات این عرایض را روشن می‌سازد. (طبری، ۱۳۸۸، ص ۴۷۶)



مردم از شاکله حکومت به مانند تصور حاکمان، شکافی به وجود نیامده بود. از این رو بود که تادرؤ ناصری، شاه مانند گذشته شخصاً عرایض رسیدگی می‌کرد (معیرالممالک، ۱۳۶۴، ص ۷۷)، هر چند دیگر نه مانند گذشته یک روز در هفته، که هر ساعتی که صلاح می‌دانست به این کار اختصاص می‌داد.

اما تغییراتی در صورت عریضه‌نویسی دوره قاجار پیشامسروظه به وجود آمده بود که بسیار حائز اهمیت است؛ نخست آن که با ایجاد نهادهای نوینی چون وزارت‌خانه‌ها برای نخستین بار در ایران و تشکیل دارالشورای کبرای سلطنتی در محرم ۱۲۷۵ق (آدمیت، ۱۳۸۵، ص ۵۴) - که به نحوی مقدمهٔ تشکیل مجلس شورای ملی نیز بود - دیوان‌سالاری متتحول گشت؛ رشد دیوان‌سالاری، بی‌تردید در کمیت و کیفیت عرایض تأثیر چشمگیری داشت. عرایضی که تا پیش از این به شکایت از حکام ایالات و ولایات محدود می‌شد، با تغییری بنیادین به شکایت از دستگاه‌های دولتی نوبنیاد، مانند وزارت‌خانه‌ها و سازمان‌های ذیربط آن، تسری یافت که با رشد چشمگیری در شمار عرایض همراه بود. استناد متنوعی که امروزه در دست است، شاهدی بر این مدعاست؛ تنها در نسخه‌ای به تاریخ ۱۳۰۳ق. - که در کتابخانه ملک نگهداری می‌شود - حدود پانصد عریضه مردمی باقی مانده که از مسائل مختلفی به شاه شکایت برده و یا تقاضائی را مطرح کرده‌اند. بی‌تردید این عرایض - که اغلب برای رسیدگی به صدراعظم، امین‌السلطان، ارجاع شده‌اند - با دارالشورای کبرای سلطنتی، بی‌ارتباط نیست.

وَمِنْ كُلِّ أَنْوَافِ الْكَلْمَانِ

مکتبہ ملکانی لارڈ و مر جم علی گلچخہ صدر

دیگر خانه های این سرمه کارخانه ها نباید باشند و اینها نباید در همان مکاناتی قرار گیرند

بروز نهاده که از تقدیم این اوراق بخواهان باشتم خود را در مکانیک این بنده

میرف و مادر و خاطم پنجه کرد و این خیل بزرگ کرد و فوجیست نهایت احمد خان از نظر

خواسته دندن و سینه خود را درست نموده باید از آن بخوبی مطلع شد

و ده مصروفه هر چهارم و نیم ساعت پیش از آن میگذارند. این میگذرد که در این مدت از زمان
که میگذارند تا زمان خود را بخواهند، هر چهارم و نیم ساعت است.

که پروردگاری خود را در میان این افراد می‌نماید و از آنها برخواسته باشند

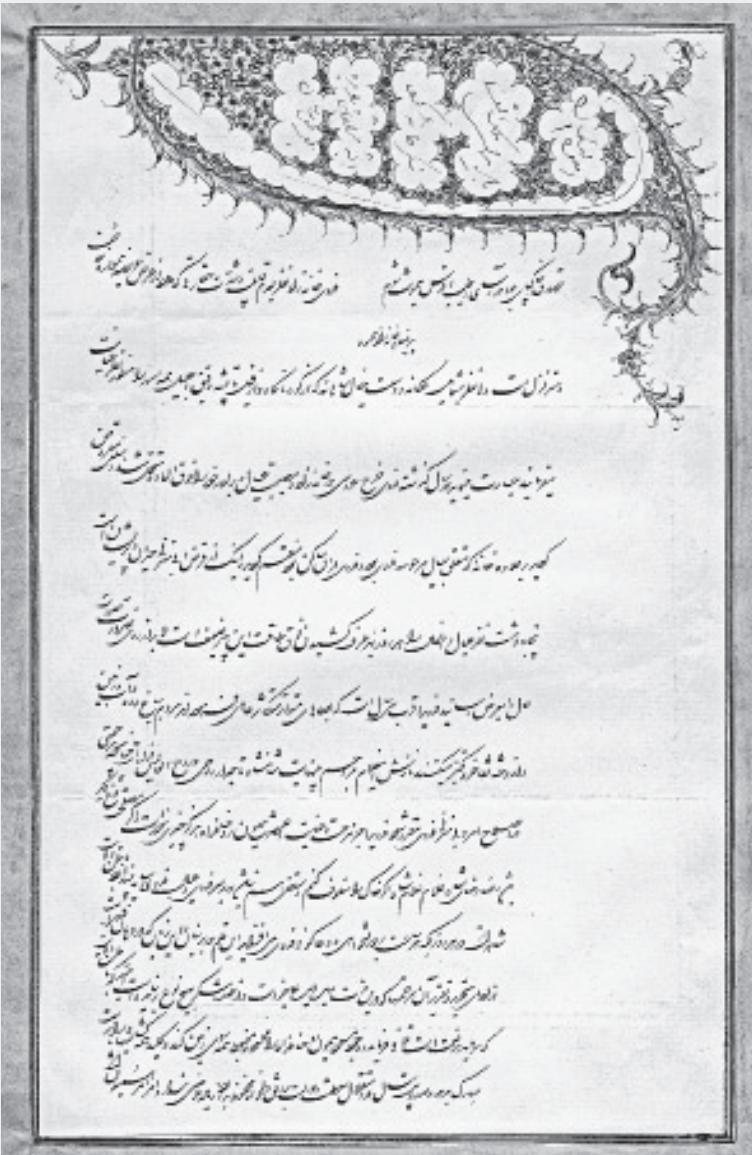
پسندیده بودند که عالمی خوبی داشته باشند و اینکه از اینها برای این کار می‌توانند استفاده کنند.

کارخانه های ایجاد کننده این محصولات از جمله میانجیان و توزیع کنندگان است.

سند شماره ۱

شکایت اولاد محمد شفیع میرزا
 حاجی آقامحمد شاهزاده عبدالعظیمی
 منی بر تصرف عداوی ملک
 موقوفه اجادی آنها و پرداختن
 حق التولیه آن مملک: نسخه
 خطی عربی ایضاً که اشخاص به
 ناصر الدین شاه توشتاند، محل
 نگهداری: کتابخانه و موزه ملک،
 شماره ثبت ۵۶۴۶، ص ۲۶.





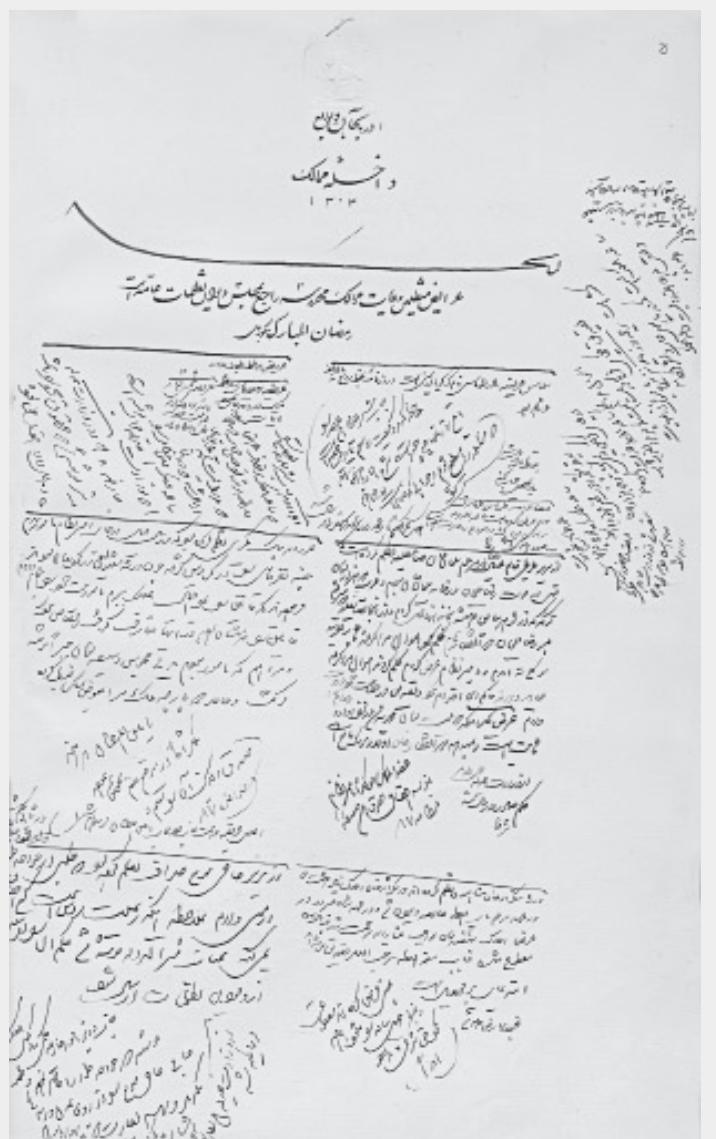
سنده شماره ۲

نامه محمود نام به ناصرالدین شاه
منی بر شرح از پرینشان احوالی
خود به سبب برگزاری مراسم عروسی
برادرش و تقاضای مساعدت مالی به
منظور سامان دادن به وضعیت زندگی
خود دسخطة خط (عرایضی) که
اشخاص به ناصرالدین شاه نوشته
اند، محل نگهداری، کتابخانه و
موزه ملک، شماره ثبت ۵۶۶، ص ۵۰.



سند شماره ۳

خلاصه عرایض آذربایجان به
تلگراف خانه؛ نسخه خطی «دفتر
ثبت شکایات؛ ثبت خلاصه عرضه
متظلمین ولایات ممالک محروسه
که به واسطه پست خانه مبارکه
به مجلس محکم دیوان تظلمات
می‌رسد.»، رمضان ۱۳۰۴ ق.، محل
نگهداری: کتابخانه و موزه مملک، شماره
ثبت ۴۸۱۰، ص. ۷.



همچنین در دو دفترچه دیگر به تاریخ رمضان ۱۳۰۴ ق. با عنوان «دفتر ثبت شکایات»،
خلاصه عرایض و تظلمات عامه -که از طریق تلگراف به دیوان تظلمات می‌رسید، با تفکیک
هر شهر ثبت و جهت رسیدگی به وزارت عدلیه ارجاع می‌شد.



دومین تغییر در فرهنگ عریضه‌نویسی در این دوره، به شیوه بیان عرایض اختصاص می‌یابد که از صورت شفاهی به کتبی تغییر یافت. هر چند چنین تغییری خیلی پیشتر رخداده بود، دست کم اسناد عرایض دوره صفوی در آستان قدس -که پیشتر به آن اشاره شد- در دست است. اما به این نکته باید اشاره کرد که تغییر شیوه بیان اغلب عرایض به صورت کتبی، به طور قطع بعد از بنیان نهادهای جدید دیوانسالاری رخ داد که مکاتبات اداری را ناگزیر می‌کرد. از دیگرسو، در ادوار پیش از آن هنوز شیوه بیان در اغلب عرایض به همان گونه شفاهی و در حضور قاضی، وزیر یا شاه بود که نمونه‌هائی از آن پیشتر بیان شد.

نکته سوم در خصوص تغییرات عریضه‌نویسی و تظلم خواهی در دوره قاجار که از یکاسو با نکته پیشین (شیوه اظهار کتبی در اغلب عرایض) و از دیگرسو با گسترش وسایل ارتباط جمعی مرتب است، به چاپ عرایض در نشریات این دوره بازمی‌گردد؛ امری که تا آن زمان معمول نبود. نه آنکه این مهم تنها به فقدان روزنامه در ادوار پیشین منوط باشد، بلکه اساساً طرح عرایض شخصی در ملاعام مرسوم نبود. با چاپ نخستین نشریه (۱۲۵۳ق.)، هم چنین امری بابت نشد. در جرایدی چون کاغذ اخبار (۱۲۵۳ق.)، و قایع اتفاقیه (۱۲۶۴ق.) و دولت علیه ایران (۱۲۷۷ق.) نیز، نشانی از این عرایض نیست. بنابراین چاپ نشریات، دست کم در دو دهه نخستین آن، دلیل عدمه علنی شدن عرایض شخصی نبود. از این‌رو، دلیل چنین امری را یا باید در گسترش عرایض دانست که معلول تحول در نظام دیوانسالاری بود، و یا در تغییر شیوه غالب بیان عرایض از صورت کتبی به شفاهی و یا هر دو. اما به هر دلیلی که این عرایض در نشریات آن دوره چاپ می‌شد، اسناد درخور توجهی به جا گذاشت که در کنار اسناد عرایض دارالشورای کبرا قابل بررسی است. ویژگی درخور یادآوری در این نوع عریضه، مخاطب قرار ندادن مرجع رسیدگی در آن‌هاست، و به گونه‌ای جهت اطلاع عامه نوشته شده؛ به عنوان نمونه یک عریضه -که در جریده آزاد به سال ۱۳۱۷ قمری در عصر مظفری منتشر شده است- آورده خواهد شد.

▪ مشروطه، مجلس و عریضه‌نویسی؛ مبانی حقوقی و کارکرد کمیسیون عرایض

از آن‌جا که تکیه نوشتار حاضر بر شناخت اسناد عرایض مجلس شورای ملی است، ضروری به نظر می‌رسد پیش از پرداختن به این اسناد، دلیل پدیدآمدن این گونه از سند مشخص گردد. اشاره شد که دیوان مظالم در تاریخ ایران، همواره به عنوان جایگاهی بود که مردم تظلمات خود را در آن‌جا پی می‌گرفتند و در دوره قاجار این دیوان جای خود را به نهادهای جدید از جمله دارالشورای کبرا داد. اما پس از شکل‌گیری جنبش مشروطه‌خواهی و تأسیس مجلس شورای ملی (۱۳۲۴ق.)، این نهاد به جایگاهی بدل شد تا مردم عرایض خود را به

ڪالڊون

مدد و مکمل این نسخه ایشان
نمایند و در کنکره خواهی بود از این ایشان
کیمی خود را باز هم درست دوام پذیر خواهد
آورده و شدید و بست دوام ایشان را ممکن
نماید (۱۵) بسیار بارگاه ایشان

شکر، ملچه طیور
پنجه سکان، بند پیچ قارس، سرمه
گلکستن، یاری خان، خوشی دوزان
چین، گلابیت، چشم بند، هرگز

مکتبہ از پوشن

الإضاكيّة زويش

عرايض؛ رهیافتی به تاریخ فرودستان

سند شماره ۴

عربیةً منتشرشده در روزنامه
درخصوص شکایت از نیروهای
انگلیسی مستقر در بوشهر مبنی بر
تعبدی به حقوق آنها و استفاده از
اهالی به عنوان قرنطینه؛ روزنامه‌آزاد،
سال اول، شماره دوم، ۱۵ ربیع الثانی
۱۳۰۷ء.



۱. اصل سی و دوم قانون اساسی
به تاریخ ۱۴ مذیعده ۱۳۲۴: «هر
کس از افراد ناس می‌تواند عرض حال
یا ایرادات یا شکایات خود را کتبی
به دفترخانه عربی مجلس عرضه
بدارد. اگر مطلب راجع به خود
مجلس باشد، جواب کافی به او
خواهد داد و چنانچه مطلب راجع
به یکی از وزارتخانه‌ها باشد بدان
وزارتخانه خواهد فرستاد تا رسیدگی
پاییند و جواب مکفی بدهد»
(مجموعه مصوبات ادوار اول و
دوم قانون‌گذاری مجلس شورای
ملی، ۱۳۱۸، صص ۹-۱۰)

۲. صدور فرمان کبیر یا مأگاکارتا
در سال ۱۲۱۵م در زمان سلطنت
جان در انگلستان، آغاز پارلمانیسم
در کشورهای اروپائی است.
(پالمر، ۱۳۸۴، ج ۱، ص ۶۰)

3. The Right To Petition

۴. Glorius Revolution. این
نامی بود که جان لک برای وقایع
سال ۱۶۸۸ نام گذاشت.

۵. در سال ۱۶۸۸ دو قانون دیگر
به تصویب رسید که در فهم چراجی
تصویب قانون تظلم خواهی
[The Right To Petition] ما
را یاری می‌کند؛ نخست قانون
لایحه حقوق یا اختیارات
[Bill of Rights] که مقرر
می‌داشت شاه، حق تعلیق هیچ
قانونی را ندارد و بدون رضایت
پارلمان، هیچ مالیاتی را می‌توان اخذ
کرد و با قشوں نگه داشت و هیچیک
از رعایا را (هرقدر مسکین و بی‌چیز
باشد) می‌توان بدون جریان قانونی
دستگیر و توقيف نمود. مندرجات
این قانون، شرط مجلس برای سپردن
سلطنت به ویلیام سوم بود. دوم
قانون تساهل اخذ [Toleration Act]
بود که مقرر می‌داشت ایانکنندگان
پروتستان، به عنوان دین رسمی
انگلستان، بیرو مذهب خود
باشند. همین نتایج انقلاب مجلس
عدای از نویسندهای را بر آن
داشت تا آنرا اوج تکامل حکومت
مستقل مشروطه‌انگلیس بنامند.
(پالمر، ۱۳۸۴، ج ۱، صص ۲۸۵-۲۸۷)

6. Speaker.



آن جا احالة‌کنند. از این روی در همان جلسات مجلس نخست، کمیسیونی تحت عنوان "کمیسیون عرایض" تشکیل شد و عریضه‌نویسی به مجلس، به صورتی نظاممند درآمد و به نخستین قانون اساسی ایران راه یافت.^۱ مسئله حائز اهمیت، این است که چه دلیلی سبب شد تا مجلس به عنوان نهاد جدید قانونگذاری، چنین جایگاهی بیابد؟ در واقع سؤال این است که مجلسی که قرار بود قوه قانونگذاری باشد، چرا می‌باید در مقام رسیدگی به عرایض مردمی بر بیاید که به نظر وظیفه دستگاه قضائی (عدلیه) در هر کشور است؟ پاسخ به این پرسش با پیچیدگی‌های زیادی همراه است و از آن‌جا که کشورهای چون ایران، در دستیابی به پارلمان وضع قوانین جدید، از کشورهای پایه‌گذار پارلمان تبعیت کرده‌اند، به عنوان مقدمه پاسخ به این پرسش، بایسته است تجربه چنین کشورهایی در این باره بررسی شود.

به نظر می‌رسد تجربه انگلستان به عنوان کشوری که همگان در پیشگامی آن در دستیابی به پارلمان اجماع نظر دارند،^۲ نمونه خوبی برای رهیابی به این پرسش باشد. در هفتم آوریل سال ۱۶۸۹م. پارلمان انگلستان طی قانونی با عنوان "حق تظلم خواهی"^۳، حق دادن عریضه مستقیم به پادشاه انگلستان را برای شهروندان این کشور تضمین کرد و بعدها کشورهای دیگر نیز از آن اقتباس کردند. (Hahnenberg, P204) زمینه‌ها و دلایل وضع این قانون – که در انگلستان به بند پنجم معروف شد – متعدد است. انقلاب باشکوه انگلستان^۴ در سال ۱۶۸۸، یک‌سال پیش از تصویب این قانون به وقوع پیوسته بود. جیمز دوم را از خاندان استوارت، پارلمان اخراج کرد و ویلیام سوم را که دو شعبه اتریشی و اسپانیائی خاندان هابسبورگ، براندنبورگ و دانمارک را با جمهوری هلند متحد می‌ساخت - جایگزین وی کرده بود (پالمر، ۱۳۸۴، ج ۱، ص ۳۰۶). در واقع از یک‌سو شرایط انقلابی پس از انقلاب مجمل که زمینه قدرت‌گرفتن پارلمان را در مقابل سلطنت و تصویب چنین قوانین مخالف با قدرت شاه را ناگزیر می‌کرد^۵ و از سوی دیگر وجود پادشاه جایگزینی چون ویلیام سوم – که انگلستان تنها بخشی از قلمرو موروثی گسترده او قلمداد می‌شد و از قضا نسبت به عرایض مردم چندان اعتنای نمی‌کرد – باعث شد که مجلس حق جدیدی برای شهروندان به منظور توسل به رئیس کشور و یا رئیس پارلمان بهشمار آورد.

در انگلستان قرن هفدهم، رئیس مجلس عوام، برای اطمینان از رسیدن این نامه‌ها به دست رئیس کشور، خود را واسطه این کار قرار داده بود و در نزد رئیس کشور، "سخنگوی مردم"^۶ لقب گرفت. از آن پس، رسیدگی به این عرایض نوعی تکلیف حکومت و پاسخ‌دادن به آن‌ها الزامی شد و پاسخ‌ها نیز مورد استناد قرار می‌گرفت. به همین سبب در جوار دفاتر سران دیگر کشورها، یک دفتر ویژه رسیدگی به این عرایض (معمولًاً با نام دفتر بازرگانی اختصاصی) و در پارلمان‌ها "کمیسیون عرایض" دایر شد که امروزه نیز پابرجاست.

بنابراین پارلمان‌ها دارای یک کمیسیون عرايض شدند که مکلف بودند پس از رسیدگی کامل به شکایات دریافتی از مقامات دولتی، نتایج را -اگر عام المفعه باشد- اعلام دارند تا همگان از آن آگاه شوند. عريضه به رئيس کشور را می‌شد سرگشاده یعنی به صورت آگهی در روزنامه‌ها چاپ کرد. این عرايض، مشمول سلسله‌مراتب اداری نخواهد بود و ازین عرايض در محاكم قضائی بر ضد عريضه‌دهنده نمی‌توان استفاده کرد.(Hahnenberg,P204)

با تشکیل مجلس شورای ملی، در ابتدای قرن بیستم به تبعیت از دو قرن تجربه تشکیل کمیسیون عرايض در پارلمان، چنین نهادی در ایران نیز تشکیل شد.^۱ در نگاه اول، این اقدام به دنبال الگوبرداری از قوانین موضوعه در کشورهای غربی صورت پذیرفت. اما چنان که پیش از این آمد، دو نهاد سیاست و مذهب در کنار کهن الگوهای رابطه مردم با حکومت، فرهنگ عريضه‌نویسی را در ایران ترویج و گسترش داده بود و به دیگر سخن، در آستانه شکل‌گیری چنین سازوکاری در مجلس، سنت استواری از عريضه‌نویسی وجود داشت که بظاهر با تشکیلات این نظام جدید همسو بود. اما نتایجی که این تلاقی به همراه داشت، نه تنها نشانی از همسوئی نداشت، بلکه به تضاد نظام سنت قدماًی با نظام جدید گواهی می‌داد. این نتایج در ادامه به طور مفصل بیان خواهد شد. تنها به اجمال لازم به اشاره است که یکی از مهم‌ترین هدف‌های تأسیس مجلس به مثابة نهاد جدید قانونگذاری یعنی تفکیک قوا، در اثر این تلاقی پایمال شد. اما پیش از تفصیل این مهم، لازم است به نکته‌ای طریف در خصوص زمینه تأسیس مجلس شورای ملی اشاره شود.

جنیش مشروطه‌خواهی -که ناشی از آگاهی‌های مدنی از یکسو و نارضایتی از وضع موجود از دیگرسو شکل گرفت- خواسته‌های جدیدی در طیف‌های متنوع جامعه ایجاد کرد. اما تلقی و انتظار عامه و اکثر مردم از جنبش چنان‌که در خواسته‌های عزیمت‌کنندگان به حرم عبدالعظیم و خواسته‌های نخستین بستنشینان در سفارت انگلیس آمده‌بود- برپائی «عدلتخانه» بود (کسری، ۱۳۸۳، صص ۶۷ و ۱۱۰) و نه تأسیس نهاد جدید قانونگذاری به واسطه تفکیک قوا. چنان‌که در بستنشینی در سفارت انگلیس نیز، پس از پدیدار شدن خواست مشروطه، فهم روشی از آن به معنای «کنستی توسيون» وجود نداشت. چنان‌که نظام‌نامه‌ای که در روزنامه ایران مورخ نوزدهم جمادی اول ۱۳۲۴ق. منتشر و در میان متحصنان سفارت انگلیس پخش گردید، به طور مفصل درباره انتظام بخشیدن به تکالیف و حدود وزارت عدالتی پرداخته است و نه نظام‌نامه‌ای به منظور برقراری نظام مشروطه و تأسیس نهاد قانونگذاری. مؤلف تاریخ بیداری، این نظام‌نامه را به قلم ممتاز‌الدوله (رئيس بعدی مجلس نخست) دانسته است. اگر این چنین هم نباشد، این نظام‌نامه خواسته‌های نخبگان را در صدر جنبش مشروطه در خصوص خواست عدلتخانه

۱. بنگرید به اصل سی و دوم قانون اساسی، به تاریخ ۱۴ می ۱۳۲۴م ذی‌قعده. همچنین که پیشتر از آن اشاره شد. همچنین نظام‌نامه داخلی مجلس شورای ملی دوره اول، مصوب ۲۹ م شعبان ۱۳۲۴ق، فصل هفتم، ماده ۵۹، در انجمن تحقیق عرايض، طبق این ماده برای رسیدگی به عرايض، يك انجمن تحقیق از عرايض برقرار می‌شود و عرايضی که لایق مذاکره در مجلس باشد، اعلام می‌داند و از سایر عرايض به طور فنکي فهرست به عرض مجلس رسانده می‌شود (مجموعه مصوبات ادوار اول و دوم قانونگذاري مجلس شوراي مللي، ص ۱۳۱، ص ۲۹). در نظام‌نامه داخلی مجلس شورای ملی دوره دوم، مصوبه ۲۶ م ذی‌حججه ۱۳۷۷ق، فصل هشتم، در باب عرايض، ماده شش و شش تا هشتاد و سوم به ساز و کارهای کمیسیون عرايض از جمله نحوه عريضه‌نوشتن به مجلس، چگونگی ارجاع آن به وزارت‌خانه‌ها و نحوه فرائت گزارش عرايض در صحن ملني مطرح شده است. (مجموعه مصوبات ادوار اول و دوم قانونگذاري مجلس شوراي مللي، ص ۱۳۱، ص ۲۶-۲۶).

۲. اگرچه موخرانی چون ملکزاده سخن کسری را مبنی بر این که متحصنان ابتداء‌التخانه می‌خواستند و سپس خواست مشروطه مطرح شد، نادرست می‌دانند و بر این باورند که از همان ابتدا مردم مشروطه طلب می‌کردند ملکزاده، ۱۳۷۸ق، ص ۳۷۷ اما متن فرمان مظفر الدین شاه په صراحت عرضه خود، عین‌الله‌مبنی بر تأسیس عدلتخانه، ما را پیش‌تر با فضای که در آن خواسته‌های بستنشینان مطرح شد، اشناهی سازد: «برای رسیدگی به عرايض كلبيه‌عاليا و مظلومين، ترتیب امر عدلتخانه‌دولتي داده شود که متع ظلم از مظلوم حتما و عملا به عمل آيد و در اجرای عدالت ملاحظه از احدي نفوذ و با تأسیس عدلتخانه، احکام شرع نیاز این طرق مورد اجرا گذاشته شود». (مووارد، ۱۳۷۷ق، ج ۱، ص ۳؛ کسری، ۱۳۸۳، ص ۷۱).

روشن می‌سازد (نظام اسلام، ۱۳۷۶، ج ۱، ص ۵۱۴-۵۲۴). در واقع فهم مردم از مشروطه، ایجاد مجلسی به عنوان نهاد جدید مدنی نبود، بلکه ایجاد مجلسی به منظور جلوگیری از ظلم امثال عسکرگاریچی و علاءالدوله، حاکم وقت تهران بر مردمانی نظری سیده‌هاشم قندی (کسری، ۱۳۸۳، ج ۱، ص ۵۷ و ۶۷) بر پایه نظام شرع بود. تأکید بر این نکته که قیام‌کنندگان، عدالتخانه‌ای بر پایه شرع می‌خواستند، بر این استدلال استوار است که وزارت عدله، حدود نیم قرن پیش از شکل‌گیری جنبش مشروطه در سال ۱۲۷۵ق. و به منظور رسیدگی به جرایم، تأسیس شده بود و پاسخ عین‌الدوله به خواسته‌های بستنشینان و مخالفت وی در ایجاد عدالتخانه، کارکرد همین وزارت‌خانه بود. اما مردم خواستار عدالتخانه‌ای بودند که عالمان شرع در آن بنشینند و عرف (نظر شاه و زیرستان او) در آن راهی نداشته باشد (کسری، ۱۳۸۳، ج ۱، ص ۳۷؛ موارید، ۱۳۷۷، ج ۱، ص ۱۱۲ و ۱۱۲؛ چنین تصوری با دیوان مظالم شرعی - که قرن‌ها با آمد و شد سلسه‌ها در خاطره مشترک حضوری مستمر داشت - بیشتر مراد وفاق بود تا فهمی که امثال میرزا ملک خان از قانون خواهی داشتند. اما طیف روشن‌فکرانی چون ملکم، از چنین ظرفیتی بهره برداشت و خواست مردم را برای تشکیل عدالتخانه به سوی ایجاد حکومت مشروطه و تفکیک قوا هدایت کردند. اما این تغییر خواست از عدالتخانه، به عنوان نهادی که به مظالم رسیدگی می‌کرد، به مجلس شورای ملی، به عنوان نهاد قانونگذاری و گرایگاه نظام سیاسی مشروطه، از سوی عامه مردم به وجود نیامده بود و طبعاً نمی‌توانستند فهمی هم از آن داشته باشند. بایسته است اشاره شود که مجلس برآمده از جنبش مشروطه، دستاوردهای سترگی داشت که شاید مهم‌ترین آن، تبدیل قانون شرع به نظام عرف در مجلس نخست بود و از این‌روی، برای مردمی که به دنبال برپائی عدالتخانه بر پایه نظام شرع بودند، چنین دستاوردی تراژدی محسوب می‌شد، هر چند از چنین تراژدی همان میزان آگاهی داشتند که از کنستی توسعیون.

در واقع پاسخ پرسش مطرح شده مبنی بر این که چرا مجلس به عنوان نهاد قانونگذار، به جایگاهی برای رسیدگی به عرایض تقلیل یافت، در نکته تفصیلی بالا نهفت‌های است. فهم مردم از مشروطه - که متراffد بود با عدالتخانه - نتیجه‌ای جز کچ فهمی از نهاد قانونگذاری به عنوان مرجعی برای رسیدگی به عرایض مردمی نداشت. هر چند بظاهر تأسیس کمیسیون عرایض با گرته‌برداری از قوانین و سازوکارهای پارلمان در غرب پدید آمد بود،^۱ اما چنان که اشاره خواهد شد، نتایجی که این کمیسیون در برداشت، نشانی از تجربه نهاد پارلمان در غرب، با خود نداشت. توضیح آن که ایجاد چنین کمیسیونی در غرب ناظر بر قدرت نظارتی مجلس بر اجرای قوانین مصوب خود بود، هر چند بظاهر، انگیزه تأسیس کمیسیون عرایض در مجلس شورای ملی نیز چنان اساسی داشت. اما محتوای چهار میلیون سند عریضه‌ای که مردم به مجلس در فاصله مجالس دوم تا بیست و چهارم ارسال داشته‌اند^۱ - که

۱. در نخستین نظام‌نامه داخلی مجلس در باب تأسیس «انجمن تحقیق عرایض» آمده است: «جون عده عرایض به مجلس از طرف مردم غالباً زیاد خواهد بود، لهذا برای رسیدگی به عرایض، يك انجمن تحقیق عرایض برقرار می‌شود. این انجمن، عرایض را که لیاقت مذاکره در مجلس داشته باشند، عیناً به مجلس اظهار می‌دارد و از سایر عرایض هفتاهی ایک مرتبه فهرستی ترتیب داده، با اشاره به خلاصه آنها به عرض مجلس خواهد رسانید. (بنگرید به مشروح مذاکرات مجلس ملی دوره‌یکم، جلسه ۱۹ میکشنه ملی دوره‌یکم، جلسه ۱۹ میکشنه هفتم ذیقعدۀ ۱۳۲۴)



در ادامه نوشتار فهرستی از این محتویات ارائه خواهد شد - و واکنش کمیسیون عرايض به اين نامه‌ها، نشانی از چنین قوای نظارتی نداشت، بلکه دو نتيجه مهم و متفاوت دیگر را رقم می‌زد:

نخست آن‌که کارآمدی کمیسیون عرايض، نشان می‌داد که با ايجاد حکومت مشروطه و تأسیس مجلس شورای ملی، شکافی در تصور مردم بی‌نام و نشان یا همان فرودستان از حکومت با دهه‌ها و حتا سده‌های پیشین ايجاد نشد. به بیانی بهتر، تفکیک قوا -که قرار بود با تأسیس مجلس به وقوع بپیوندد- رخ نداد. چنین پیوستی با مفهوم دیرینه حکومت نه تنها در نظر مردمان عادی که در عمل مردان سیاست نیز وجود داشت؛ مردمی که به مجلس نامه می‌نویسنند و از زندگی زناشوئی خود شکایت می‌کنند و یا از مجلس تقاضای اعانه می‌کنند، به همان میزان حکومت را امری یکپارچه می‌انگارند که رئیس مجلسی که دستور رسیدگی به این گونه شکایات شخصی یا موافقت با پرداخت مساعدت مالی به بینوایان عارض را صادر می‌کند (شهرانی، ۱۳۸۸، صص ۳۲۹-۳۱۵). هيچیک از این دو سوی ماجرا، نه تنها از قوای مجلس در امر نظارت بر قانون (يعنى کارکرد ظاهری کمیسیون عرايض) درکی نداشتند، بلکه به نظر می‌رسد آن‌ها تقاضای میان مجلس و دیوان مظالم نیز نیافتند. بی‌دلیل نیست که از همان جلسات نخستین مجلس نخست، «ظلمات شخصی» در صحن علنی قرائت می‌شد (مشروع مذاکرات مجلس شورای ملی، دوره اول، جلسه ۱۳۲۴، شنبه هفتم شوال ۱۳۲۴). چنان‌که شخصیتی چون تقی‌زاده نیز پیشنهاد می‌کرد: «کمیسیون در صدد وضع قوانین باشند و این مجلس از برای عرايض عمومی و تظلمات عمومی رسیدگی نماید». و میرزا ابوالحسن خان معتقد‌السلطنه، نماینده تهران، به دنبال اظهار نظر تقی‌زاده، پیشنهاد داد که مجلس یک روز را برای رسیدگی به عرايض عمومی و یک روز دیگر را برای اصلاح و تصویب امور کمیسیون‌ها اختصاص دهد (مشروع مذاکرات مجلس شورای ملی، دوره اول، جلسه ۲۴، پنجشنبه هجدهم ذی‌قعده ۱۳۲۴). این گفته‌ها، نشان می‌دهد که گفتمان مفهومی «مجلس» و «عدلتخانه» به مثابه کارکرد آن دو، چقدر در حال جایه‌جوی بود. درواقع حکومت بعد از جنبش مشروطه با بدنه‌ای یکپارچه باقی ماند که تنها مناسبات آن پیچیده‌تر شد و با تأسیس مجلس (برخلاف تصور متسکیو)، تفکیک قوا در ایران به وجود نیامد.

دو مین نتیجه کمیسیون عرايض به همین پیچیدگی باز خواهد گشت؛ گرچه بظاهر، کمیسیون عرايض به منظور نظارت بر قانون وضع شد. اما روند کار فعالیت آن حاکی از آن بود که مجلس به «دبیرخانه‌ای عظیم» برای ارتباط مردم با دولتی تبدیل شده است. توضیح این‌که، مهم‌ترین کارکرد کمیسیون عرايض آن بود که شکایات رسیده از مردم را به وزارت‌خانه‌ها و سازمان‌های ذیریط (ارجاع می‌کرد) و در مقابل، جوابیه‌های این نهادها

۱. استاد عرايض مجلس نخست مانند
دیگر استاد مالی و حقوقی اين دوره،
در واقعه‌توب بسته‌شدن مجلس
از بين رفت. (تقی‌زاده، ۱۳۹۵، صص
۳۶۵ به بعد)

۲. گفتنی است در يكی از جلسات
همان مجلس نخست، کارکرد
کمیسیون عرايض در قبل مظمنان،
معادل عدیله فرض شد (بنگرید به
مشروع مذاکرات مجلس شورای
ملی، دوره اول، جلسه ۱۳۲۴، مسنه
شنبه بیست و ششم جمادی
قاضی ۱۳۲۵). اظهارات مخرب‌اللک.
همچنین در جلسات آخر همان
مجلس، پیشنهاد شد مسائل و لواجع
مربوط به کمیسیون عدیله، به
کمیسیون عرايض ارجاع و بررسی شود.
این پیشنهاد، ما را با کارکردهای این
کمیسیون رهنمون می‌کند. (بنگرید
به مشروع مذاکرات مجلس شورای
ملی، دوره اول، جلسه ۱۳۲۶، مسنه شنبه نهم
جمادی اول ۱۳۲۶)



را برای مردم ارسال می‌داشت.^۱ تنها چیزی که در این آمدوشد عرایض و جوابیه‌ها غایب بزرگ محسوب می‌شد، بحث "نظارت بر قانون" بود. چنان که تقدیزاده در شکایت به چنین روندی در همان مجلس نخست به درستی اشاره کرده بود که اگر نظارت بر قانون نکند - که اهم از وضع قانون است - با فقدان مواجه شود، مجلس به «اتاق دفتر عرایض» تقليل می‌یابد (بنگرید به: مشروح مذاکرات مجلس شورای ملی، دوره اول، جلسه ۶۰، شنبه ۱۵ م صفر ۱۳۲۵). پی‌گیری این بحث در مشروح مذاکرات مجلس نخست - که بنیانگذار کمیسیون عرایض بود - فقدان عرایض این دوره را تا حدودی برطرف می‌کند، همچنین بررسی این مذاکرات، ذهنیات نمایندگان را درباره کارکردهای نهاد قانونگذاری که می‌توان از آن‌ها به عنوان مدل فکری مردم در عصر مشروطه یاد کرد - آشکار می‌سازد. به عنوان نمونه در هفتادمین جلسه مجلس نخست، بحثی قابل اعتنا بین آقامیرزا سید محمد مجتبه‌نیا نماینده خراسان - که از اجتماع شاکیان در مقابل مجلس و ممانعت از ورود و کلا به مجلس ناراضی بود - و دیگر نمایندگان بر سر وظیفه مجلس در مقابل عرایض مطرح شد، و به این نتیجه رسید که «وظیفه مجلس اجرا نیست»! اما گزارش کمیسیون عرایض در همان جلسه، نشان می‌داد که مجلس چگونه به دبیرخانه تبدیل شده‌است. در جلسه دیگری، رئیس مجلس به منظور جلوگیری از «أسباب تضييع وقت مجلس» به واسطه عرایض لایحه‌ای ارائه داد؛ این لایحه بر این قاعده استوار بود که متولسان ابتدا به وزارت‌خانه‌های مربوط مراجعه و در صورت پاسخ نگرفتن به مجلس رجوع کنند. امری که به نظر با اساس قوّه نظارتی مجلس نیز همسو بود. اما همین لایحه، با مخالفت‌های نیز مواجه شد. نکته قابل تأمل، این است که مخالفان در اظهارات خود هنوز از مجلس با عنوان دقیق «عدلخانه» یاد می‌کردند. (مشروح مذاکرات مجلس شورای ملی، دوره اول، جلسه ۱۵۶، شنبه ۱۲ شعبان ۱۳۲۵؛ جلسه ۱۸۳، پنجشنبه سلخ رمضان ۱۳۲۵)

با نگاهی دقیق به استاد عرایض سراسر بیست و سه دوره مجلس شورای ملی، باید اذعان داشت که در زیر هیچ جوابیه‌ای، کمیسیون عرایض نظری مبنی بر این‌که اقدام دستگاه‌های ذیربط به شکایت‌ها خلاف قانون است، نداده و حتا کنکاشی در صحت آن جوابیه به عمل نیاورده، بلکه عیناً همان پاسخ را برای شاکی ارسال داشته است. چنان‌که استفسار و کلا درباره وظیفه کمیسیون عرایض، مبنی بر این‌که این کمیسیون حق دخالت و تحقیق دارد یا صرفاً حق ارجاع؟ با پاسخ صنیع‌الدوله، رئیس مجلس نخست، مبنی بر «کسب اطلاع» مواجه شد.^۱ (بنگرید به: مشروح مذاکرات مجلس شورای ملی، دوره اول، جلسه ۷۳، سه‌شنبه نهم ربیع اول ۱۳۲۵). هر چند این پرسش نمایندگان ناظر بر آگاهی آنان در حفظ حق نظارت مجلس بر قانون بود، اما با توجه به شخصی بودن خواسته‌یا

۱. استاد عرایض که در ادامه آورده خواهد شد، خود گویای ماهیت دیرخانه‌ای مجلس است. اما گفتی است که مرتضی قلی خان صنیع‌الدوله، رئیس مجلس نخست، در دفاع از عملکرد کمیسیون عرایض اظهار داشته بود که این کمیسیون می‌تواند در تمام عرایض «تحقیقات و رسیدگی قطعی نماید». اما در خصوص سازمان‌هایی که امکان چنین تحقیقی وجود دارد، به وزارت‌خانه‌های متبوع ارجاع داده می‌شود. (بنگرید به مشروح مذاکرات مجلس شورای ملی، دوره اول، جلسه ۵۹؛ پنجشنبه ۱۳ م صفر ۱۳۲۵)

۲. گزارش مزبور، حاکی از این بود که تا زمان انعقاد جلسه‌اشاره شده، ۲۸۰۰ رفعه عریضه از طریق وزارت‌خانه‌ها پی‌گیری شده و ۱۵۰۰ جوابیه داده شده است؛ یعنی به طور میانگین به ازای انعقاد هر جلسه، ۴۰ عریضه در وزارت‌خانه‌های ذیربط پی‌گیری شده و ۲۰ جوابیه رسیده را به شاکیان ارسال داشته‌اند. (بنگرید به مشروح مذاکرات مجلس شورای ملی، دوره اول، جلسه ۷۰؛ پنجشنبه پنجم ربیع اول ۱۳۲۵)



شکایت عارضان - که ویژگی مشترک تمامی این عرایض است - چندان انتظاری از مجلس به منظور نظارت بر اجرای قانون در خصوص یکایک این شکواییه‌ها نمی‌توان داشت. همچنین با توجه به ماهیت استبدادی دولت متنسب به دربار و فقدان تفکیک قوا در ساخت قدرت و تشکیل مجالس فرمایشی به واسطه انتصاب نمایندگان در ادوار مختلف، توجه چندانی به عرایض معده‌دی که به یک خواسته عمومی ناظر بود، نمی‌شد. با این همه، کارکرد دبیرخانه‌ای مجلس، باعث شد که از همان جلسات نخست اعتراض‌هایی به روند بررسی عرایض مردمی - که تمام وقت مجلس را می‌گرفت - وارد شود. اما حتاً کسانی چون مرتضی قلی خان صنیع‌الدوله، رئیس مجلس نخست، که در اعتراض به چنین کارکردی بیان کرده بود: «در اینجا باید ایجاد قانون بشود، نه خواندن عرایض»، درک درستی از وظایف مجلس نداشت. چراکه در ادامه همین گفته و در تبیین وظیفه مجلس، وضع قانون را وظیفه دولت می‌دانست که چون از انجام آن سریاز زده، مجلس بنیان‌چار آن را بر عهده گرفته است (بنگرید به: مسروح مذاکرات مجلس شورای ملی، دوره اول، جلسه ۲۴، پنجمین هجدهم ذی‌قعده ۱۳۲۴). بنابراین «فقدان تفکیک قوا» و «تبديل مجلس به دبیرخانه‌ای بزرگ» برای سازمان‌های اجرائی به عنوان بخش یکپارچه حکومت، دو نتیجه عملکرد کمیسیون عرایض و به بیانی بهتر، دو نتیجه بدفهمی از نهاد قانونگذاری بود.

اما عملکرد کمیسیون عرایض حتاً شاکی از ناکارآمدی مجلس در رسیدگی به تظلمات اشخاص بود. برای این ادعا، دو دلیل عمدۀ وجود دارد؛ نخست گلایه‌هایی که نمایندگان از وضع پیش آمده یعنی تبدیل شدن مجلس به اتفاق دفتر عرایض داشتند. چنان‌که تقی‌زاده در نطقی از صلاحیت نداشتن و ناکارآمدی کمیسیون عرایض برای رسیدگی به تظلمات شخصی و لزوم تشکیل هیئتی بدین منظور سخن گفت و کارکرد اصلی این کمیسیون را، رسیدگی به تلگراف‌ها و لواح دانست (مسروح مذاکرات مجلس شورای ملی، دوره اول، جلسه ۱۳۳ م، پنجمین پنجم رجب ۱۳۲۵). دوم آن‌که با پی‌گیری روند جوابیه‌هایی که کمیسیون عرایض از طرف وزارت‌خانه‌ها به عارضان ارسال داشته و امروز در اسناد عرایض قابل بازیابی است، این نتیجه به دست می‌آید که این کمیسیون، کاری در راستای رسیدن شاکی به حق قانونی خود انجام نمی‌داد، چه رسید به آن‌که قصد داشته باشد اقدام نهاد مزبور را با قانون مصوب، مطابقت دهد و در صورت انحراف از آن، به نهاد مجری اخطار نماید یا آن را بازخواست کند. ادبیاتی که این کمیسیون در مقابل نهادها و وزارت‌خانه‌ها پیشه می‌کرد، همواره بر این اصل استوار بود که این «کمیسیون را از نتیجه کار مطلع سازند» و طبیعی بود که وزارت‌خانه‌ها هم در یک نامه‌نگاری ساده، اقدام خود را توجیه و سازمان‌های ذیر‌بط را از اتهامات وارد تبرئه می‌کردند و همان پاسخ عیناً به شاکی ارسال می‌شد.

۱. سؤال‌کنندگان مزبور، بر این نظر بودند که چنین وظیفه‌ارجاع دادن را یک نفر منشی هم نتواند انجام دهد؛ نکته‌ای که مجدد بر ماهیت دبیرخانه‌ای مجلس تأکید می‌کند. در همین جلسه، به منظور سهوالت در کار عرایض، لایحه‌ای به پیشنهاد احسان‌الدوله به مجلس ارائه شد که در بخشی از آن آمده بود: «یک صندوق عرایض، به دیوار صحن مجلس مقدس شورای ملی نصب خواهد شد تا صاحبان عرایض، بی معمطی عرایض خودشان را تسلیم غایبند»؛ همچنین بحث‌های مکرر و بین‌نتیجه‌ای در جلسات مجلس نخست در خصوص چاپ «قیمت عرایض» و استفاده‌آن‌ها در ادارات پست، به منظور تأمین اعتبارهاین‌های کمیسیون عرایض در ده و بدل همودن نامه‌ها از مردم به دستگاه‌های دولتی مطرح شد. (بنگرید به مسروح مذاکرات مجلس شورای ملی، دوره اول، جلسات ۹۴، ۱۰۵ و ۱۱۱، ۱۵۶)



به هر روی، تمامی این مباحث که تا حدودی سازوکار کمیسیون عرايض را به طور خاص و مجلس را به طور عام مشخص می‌کند، پرسش نخست اين نوشتار مبني بر تأثير کارکرد مجلس در فرهنگ عريضه‌نويسى و روند و ويژگی‌های عرايض را پس از مشروعه پاسخ مي‌دهد. بى تر ديد دادخواهی پس از تأسیس مجلس وارد فصل جدیدی می‌شد؛ کمیت و کیفیت عرايض با تغيير مرجع رسيدگی به آن‌ها دچار دگرگونی می‌گشت و از سازوکاري قانوني بهره مي‌برد. اين فرایند يك نتيجه عمده در پي داشت؛ افزایش انتظار مردم عادي از مجلس به عنوان جايگاهی که می‌تواند به تمامی شکایات و خواسته‌های آن‌ها رسيدگی کند و اين، به معنای گسترش چشمگير عريضه‌نويسى در جامعه است.^۱ تنها به منظور ارائه شاهدي بر رشد چشمگير عريضه‌نويسى پس از تأسیس مجلس، کافي است به کمیت اسناد باقیمانده اشاره‌های شود؛ از اسناد به جامانده از مجالس دوم تا بیست و چهارم، حدود چهار ميليون برگ سند از مجموع دوازده ميليون برگ سند موجود در كتابخانه مجلس، مربوط به "سناد عرايض" است. شيان گفتنه است که اسناد عرايض، تنها يك مورد از دوازده نوع سنند شناخته شده در اين مجتمع شامل کمیسیون‌ها، انتخابات، لوايح و قوانین، پرونده‌های کارگزیني نمايندگان، مشروح مذاکرات مجلس، اسناد مجلس مؤسسان، بريله‌جرайд مربوط به دارالانشا، اسناد کارگزیني و حسابداري، اسناد سازمان ملل، گزارش‌های دولتي، عکس‌ها و ... است؛ اما يك‌سوم از مجموع اين اسناد را به خود اختصاص داده است. گرچه اين آمار، معيار چندان درستی برای کارکردهای مجلس نیست، اما از چنین حجم و نسبتی دست‌کم می‌توان نتيجه گرفت که مکاتبات اداري مجلس در اين سال‌ها (۱۳۵۷-۱۲۸۷)، بيش تر صرف چه اوپرتي می‌شده و مجلس که قرار بود حافظ نظام مشروعه باشد چگونه به دبیرخانه تبدیل گردید که وظيفه رسيدگی به شکایات‌ها و تظلمات اشخاص را بر عهده داشت.

شيان توجه آن‌که چنین وضعیتی در دوره کنونی همچنان ادامه دارد و تغييری در اين کارکرد مجلس بوجود نیامده است؛ هنوز فرودستان جامعه از موضوعات مختلف به مجلس تظلم می‌برند و مجلس، با تداوم کمیسیون عرايض تحت عنوان «کمیسیون اصل نود» بر طبق قانون اساسی^۲ و نظامنامه داخلی مجلس، به اين عرايض رسيدگی می‌کند.^۳ آمار نشان می‌دهد که اين رفتار مردم نه تنها کاهش نياخته، بلکه به طور چشمگيري افزایش یافته است.^۴ در صورت دسترسی به اسناد عرايض جدید،^۵ مشاهده می‌شود که در محتويات اين عرايض هيچ تغييري ايجاد نشده است، هنوز هم مردم از مجلس تقاضاي اعane يا شغل دارند و دعاوى خصوصي خود را به مجلس احاله می‌کنند و شگفت آن‌که، مجلس در مقام نهاد قانونگذار به آن‌ها رسيدگی می‌کند.

۱. به گونه‌ای که واژه‌های چون عريضه و کمیسیون عرايض وارد ادبیات اين عصر نيز گردید؛ براي هفونه ملک الشعراي بهار در جريان جنگ بین اسلام اول، جنین سروهاد است؛ به کمیسیون عرايض چه کنم شکوه ز تو که ممه، حال من بيدل شيدا دارند... در پنهان سر زلف تو سهارستانی است.... که در او هيئت دل مجلس شورا دارند.

۲. اصل ۹۰: قانون اساسی جمهوري اسلامي ايران: هرکس شکایت از طرز کار مجلس با قوه‌ مجرجه به قوه‌ قضائیه داشته باشد، می‌تواند شکایت خود را که باهی به مجلس شورا اسلامي عرضه کند. مجلس، موظف است به اين شکایات رسيدگی کند و پاسخ کافي بدهد و در مواردي که شکایت به قوه‌ مجرجه و يا قوه‌ قضائيه مربوط است (باشد)، رسيدگي و پاسخ کافي از آن‌ها بخواهد و در مدت مناسب، نتيجه را اعلام نماید و در موردی که مربوط به عموم باشد، به اطلاع عامه برساند. (قانون اساسی جمهوري اسلامي ايران، مصوب ۱۳۵۹/۱۱/۱)

۳. ماده ۴۴ آئين‌نامه‌دادخلي مجلس: اين ماده، تصریح موده است که «گزارش کمیسیون اصل ۹۰ پس از ازراله به هيئت رژيس، بدون رعایت نوبت در دستور کار مجلس قرار می‌گيرد و در اوپن جلسه علنی قرات می‌گردد». قاليل شدن چنین جايگاه ويزه‌های براي ميراثدار کمیسیون عرايض، نشان از تداوم جايگاه عرايض در مجلس دارد.

۴. به گفتنه‌سيده‌علی رياض، نائب رئيس کمیسیون عرايض مجلس (کمیسیون اصل ۹۰) در هفتمين دوره تقنيه‌مجلس شورا اسلامي (۱۳۷۷-۱۳۷۶) خوشبديد، ۲۵۰۰ شکایت به آن کمیسیون ارسال شده که ۱۲۵۰۰ شکایت در صالحیت کمیسیون تشخصی داده شده بود و اين کمیسیون برای رسيدگی به اين شکایات، ۵۷۳ مکاتبه انجام داده است. چنین آمار، نشان می‌دهد هنوز يك از کارکردهای اصلی مجلس، رسيدگی به عرايض مربوط است. (گفتگوي سيد علی رياض، ميانده‌نهان در مجلس هفتم با خيرگزاری فارس، ۲۰ م بهمن ۱۳۸۶ (from www.farsnews.com

۵. با توجه به اصل ۹۰ قانون اساسی - که به مت آن اشاره شد - کمیسیون عرايض مکلف به اعلم نتيجه‌شکایات مربوط به عموم چهت اطلاع عامه است که اين مهم، به دليل قدران رسانه‌چاي (روزنامه) مجلس که مکلف به نقل و انتشار نامه‌های مردمی به کمیسیون عرايض است، مورث بى گردد. اما نگارنده، توانسته تعدادی از اين عرايض را مشاهده نماید.



■ صورت‌بندی اسناد عرایض

اشاره شد که فرایند عرضه‌نویسی به مجلس، از کج فهمی درباره نهاد قانونگذاری نشئت می‌گرفت. اما این کج فهمی اسنادی را برای ما به جای گذاشته که در ادامه این نوشتار به اهمیت و جایگاه آن‌ها پرداخته خواهد شد. اما پیش از آن، باید به پرسش دوم این پژوهش مبنی بر این‌که اسناد عرایض در طبقه‌بندی معمول سندپژوهی در زیر کدام نوع از اسناد قرار می‌گیرد؟ پاسخ داد؛

تقسیم‌بندی غالباً که بیش از یک‌سده در مطالعات سندپژوهی پذیرفته شده و در چهار دهه پیش جهانگیر قائم مقامی تدوین کرد هاست، قائل به چهار نوع سند می‌باشد:

۱. اوراق و اسنادی که درباره امور روزمره زندگی و تحکیم روابط میان مردم و اجتماع است و حکایت از روابط مالی و اقتصادی و حقوقی مردم با یکدیگر دارد. این دسته از اسناد، به دو گونه جزئی تقسیم شده‌اند:

۱-۱. اسناد مالی: آن‌هایی که مبنای داد و ستد پولی دارند، مانند: اسناد رهن و بیع شرط، قباله‌های خرید و فروش، اسناد اجاره و استجاره، مقاطعه‌نامه، بروات، حوالجات و کلیه قراردادهایی که مربوط به وجوده می‌باشد. این اسناد را در دوره قاجار، «اوراق اسنادی» می‌نامیدند.^۱

۱-۲. اسناد حقوقی و قضائی: این نوع از اسناد از جریان داد و ستد پولی خارج‌اند، مانند: وصیت‌نامه‌ها، گواهینامه‌های فوت و تولد، وکالت‌نامه‌ها، قبالجات نکاح و طلاق، ضمانت‌نامه‌ها، استشهادنامه‌ها، عرض حال‌ها، بارنامه‌ها، تذکره‌ها، قبوض رسید، آزادنامه غلامان، قسم‌نامه‌ها وغیره. به این نوع از اسناد در دوره قاجار، «اوراق صریحه» گفته می‌شد.^۲

۲. اخوانیات: مکاتبات دوستانه و نامه‌های خانوادگی.

۳. سلطانیات: مکاتبات درباری شامل مکاتبات پادشاهان و شاهزادگان.

۴. دیوانیات: مکاتبات مربوط به مسائل و امور کشوری.

هر چند چنین تقسیم‌بندی در دوره خود و تا به امروز رهگشا بوده، اما به نظر می‌رسد دچار نابسامانی‌های است. برای نمونه، جدائی اسناد حقوقی و قضائی از مالی امکان‌پذیر نیست: چگونه سند نکاح یا وصیت‌نامه -که جزو اسناد حقوقی و قضائی قرار گرفته -طبق تعاریف گفته شده، از مناسبات مالی خارج می‌باشد؟ یا در نمونه دیگر چگونه می‌توان وققناه را -که در شمار اسناد شرعی (حقوقی)، مالی و دیوانی جای می‌گیرد -از یکدیگر تفکیک کرد؟ به نظر می‌رسد این آشنتگی، می‌باید در یک تقسیم‌بندی دیگری به سامان برسد؛ کاری که از عهده این مقاله خارج است.

در تقسیم‌بندی بالا به طور خاص، عرضه یا عرض حال، جزو اسناد حقوقی و قضائی



یا اوراق صریحه محسوب شده است. اما مشکلی که برای دیگر اسناد ذکر شد، این نوع از سند را نیز شامل می‌شود. چنان که در ادامه خواهد آمد، محتوای این نوع از اسناد به قدری متنوع است که نه تنها مشمول دو گونه نخست اوراق اسنادی و صریحه که مشمول اسناد سلطانی و دیوانی نیز می‌شود. برای نمونه، عرضه‌ای که در تقاضای شغل و خطاب به شاه یا به یکی از دستگاه‌های دولتی نوشته و رونوشتی از آن نیز به مجلس ارسال شده است، باید سندي حقوقی و قضائی برشمود؟

جاداًن اسناد عرايض در تقسيم‌بندی اسناد، گونه‌بندی جديدي را در اسناد می‌طلبد که پيش از اين بدان اشاره شد. اما بـ تردید با توجه به اهميت و كميـت اسناد عرايـض در دورـه جـديـد، در تقسيـمـبـندـي نـوـين اـيـن نوع سـنـد رـا بـايـد گـونـهـاـي مستـقـلـ دـانـسـت.^۱ مهمـتـرين دـليل چـينـين الزـامـيـ، جـايـگـاهـيـ استـ كـه اـيـن اـسـنـاد در مـطـالـعـات تـارـيـخـپـژـوهـيـ دـارـد؛ مـوضـوعـيـ کـه پـرسـش سـوم نـوـشتـار حـاضـر بـه آـن پـرـداـختـهـ استـ.

اسناد عرايـضـ به مـثـابـهـ منـبعـ مـطـالـعـاتـيـ تـارـيـخـ فـروـدـسـtanـ

عرايـضـ به عنـوانـ فـرهـنـگـ مـیـ تـوـانـدـ مـوـضـوعـ مـطـالـعـةـ تـارـيـخـ اـجـتمـاعـيـ قـرـارـ گـيرـدـ وـ اـسـنـادـ بـهـ جـاـ ماـنـدـهـ اـزـ اـيـنـ فـرهـنـگـ، بـهـ مـثـابـهـ مـنـبعـ مـطـالـعـاتـيـ بـكـرـ بـرـايـ بـرـرسـيـ مـوـضـوعـاتـ خـرـدـ، اـيـنـ اـمـكـانـ رـاـ مـيـ دـهـ تـاـ درـ آـشـنـائـيـ بـاـ اـفـرادـ بـيـ نـاـمـ وـ نـشـانـ "تـارـيـخـ فـروـدـسـtanـ"^۲ نـيـزـ بـهـ عنـوانـ بـخـشـيـ اـزـ وـقـائـعـ گـذـشـتـهـ مـوـرـدـ التـفـاتـ مـوـرـخـانـ قـرـارـ گـيرـدـ؛ اـيـنـ وـقـائـعـ عـبـارتـاـسـتـ اـزـ كـنـشـهـاـيـ اـفـرادـ وـ گـروـهـاـيـ اـجـتمـاعـيـ کـهـ اـمـروـزـهـ دـيـگـرـ کـمـ اـهـمـيـتـ تـرـاـزـ آـمـدـ وـ شـدـ سـلـسلـهـهاـ"ـ تـلـقـيـ نـمـيـ شـونـدـ. مـطـالـعـةـ چـهـارـ مـيلـيونـ بـرـگـ سـنـدـ عـرـيـضـهـ کـهـ تـنـهـاـ بـهـ مـجـلـسـ شـورـايـ مـلـيـ درـ اـدـوارـ دـوـمـ تـاـ بـيـسـتـ وـ چـهـارـمـ اـرـسـالـ شـدـهـ کـهـ مـحـتـويـ اـيـنـ كـنـشـهـاـ وـ حـالـ وـ رـوزـ مـرـدـمانـ عـادـيـ، هـمـزـمانـ باـ تـحـولـاتـ سـيـاسـيـ، اـجـتمـاعـيـ، اـقـتصـاديـ وـ فـرهـنـگـيـ اـسـتـ، بـرـايـ هـرـ مـوـرـخـيـ مـیـ تـوـانـدـ وـسـوسـهـ بـرـانـگـizـ باـشـدـ. آـشـنـائـيـ بـاـ مـوـضـوعـاتـ مـنـدـرـجـ درـ اـيـنـ عـرـيـضـ بـهـ عنـوانـ "منـبعـ مـطـالـعـاتـيـ تـارـيـخـ اـجـتمـاعـيـ"ـ اـمـريـ اـسـتـ کـهـ پـيشـ اـزـ هـرـ كـارـيـ ضـرـورـيـ بـهـ نـظـرـ مـيـ رـسـلـدـ. اـزـ اـيـنـ روـ، درـ اـيـنـ نـوـشتـارـ سـعـيـ شـدـ فـهـرـستـيـ اـزـ اـيـنـ مـوـضـوعـاتـ بـهـ دـستـ دـادـهـ شـوـدـ؛^۳ اـزـ آـنـ جـاـ کـهـ اـيـنـ چـنـينـ فـهـرـستـيـ تـاـ كـنـونـ اـرـائـهـ نـشـدـهـ اـسـتـ، تـلاـشـ شـدـ اـيـنـ فـهـرـستـ درـ ذـيلـ مـداـخـلـيـ کـلـيـ تـرـ جـايـ دـادـهـ شـوـدـ تـاـ باـزيـابـيـ مـوـضـوعـاتـ آـسـانـتـرـ شـوـدـ؛^۴ بـ تـردـيدـ چـينـينـ فـهـرـستـيـ بـهـ عنـوانـ فـهـرـستـ نـخـستـيـ، باـ کـاستـيـ هـائـيـ هـمـراهـ اـسـتـ. اـماـ تـاـ حدـودـيـ نـشـانـ مـيـ دـهـاـ چـهـ مـوـضـوعـاتـيـ مـورـدـ شـكـاـيـاتـ يـاـ خـواـسـتـ عـرـيـضـهـ نـوـبـيـسانـ بـودـ وـ چـهـ بـهـرهـهـائـيـ اـزـ آـنـهـاـ مـيـ تـوانـ بـردـ:

الفـ- مشـكـلاتـ وـ مـسـائـلـ روـسـتـاـيـيانـ

۱. شـكـاـيـاتـ اـزـ غـارـتـ اـموـالـ، اـغـنـامـ وـ اـحـشـامـ بـهـ دـسـتـ خـوانـيـنـ، مـتـفـذـانـ محلـيـ، اـيـلاتـ وـ اـشـرارـ؛

۱. گـفتـنـيـ استـ بـجزـ اـسـنـادـ عـرـاـيـضـ دورـهـ مـصـفوـيـ مـوجـودـ درـ آـسـانـ قدـسـ، اـسـنـادـ عـرـاـيـضـ دـارـ الشـورـاـيـ کـبـرـاـيـ سـلـطـنـتـيـ مـوجـودـ درـ کـتابـخـانـهـ مـلـكـ، اـسـنـادـ چـاـپـ شـدـهـ درـ جـراـيدـ دـورـهـ قـاـچـارـ وـ اـسـنـادـ عـرـاـيـضـ مجلـسـ شـورـاـيـ مـلـيـ مـوجـودـ درـ کـتابـخـانـهـ مـجـلسـ- کـهـ مـوـضـوعـ مـقـالـهـ حـاضـرـ استـ. اـسـنـادـ عـرـاـيـضـ بـيـ شـمارـيـ درـ سـازـمـانـ اـسـنـادـ وـ کـتابـخـانـهـ مـلـيـ اـبـرـانـ مـوجـودـ استـ کـهـ درـ بـرـيـ عـرـيـضـهـ نـگـارـيـ مـدـمـ بـهـ وزـارـتـخـانـهـهاـ بهـ وجودـ آـمـدـ وـ درـ مـجـمـوعـ، مـنـعـ مـطـالـعـاتـ بـكـرـ وـ عـظـيمـيـ استـ.

۲. تـنـهاـ بـژـوهـشـيـ کـهـ درـ خـصـوصـ عـرـاـيـضـ اـنـجـامـ شـدـهـ باـ پـايـبـندـيـ بـهـ هـمـانـ تقـسيـمـبـندـيـ مـعـمـولـ، عـرـاـيـضـ رـاـ جـزوـ سـهـ گـونـهـ دـيـوانـيـاتـ، اـخـوـانـيـاتـ وـ اـسـنـادـ مـالـيـ مـعـرـفـيـ کـرـدهـ استـ. حالـ آـنـ کـهـ درـ هـمـانـ تقـسيـمـبـندـيـ، عـرـاـيـضـ جـزوـ اـسـنـادـ حـقـوقـيـ وـ قـضـائـيـ شـمـرـدـهـ شـدـهـ بـودـ وـ باـ چـينـ فـرـضـيـ، مشـكـلـيـ اـزـ نـابـسـامـانـيـ بـيـشـگـفـتـهـ حلـ نـخـواـهدـ شـدـ. (ظـلـ، ۱۳۸۵، صـ ۴۶۵ـ)

3. Subaltern History

۴. بـهـ دـستـ دـادـنـ اـيـنـ فـهـرـستـ، حـاـصـلـ دـوـ سـالـ هـمـكـارـيـ مـسـتـمرـ نـگـارـنـدـهـ باـ يـاـخـشـ فـهـرـستـ نـوـيـسيـ اـسـنـادـ کـتابـخـانـهـ مـجـلسـ استـ.

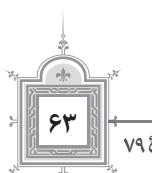
۵. واـزـگـانـيـ کـهـ درـ اـيـنـ فـهـرـستـ بـهـ کـارـ رـفـتـهـ، گـرـجـهـ بـاـ زـيـانـ اـمـروـزـيـ تـاـ حـدـيـ نـامـأـنـوسـ استـ، اـماـ مـيـ تـوـانـ بـهـ منـظـورـ باـزـيـابـيـ اـيـنـ اـسـنـادـ، بـهـ مـثـابـهـ کـلـيـدـواـزـهـ اـزـ آـنـ هـاـ بـهـ بـرـدـ. هـمـچـينـ بـاـيـسـتـهـ بـودـ کـهـ بـرـايـ هـرـ مـورـدـيـ اـزـ اـيـنـ فـهـرـستـ، فـوـنهـهـيـ اـزـ اـسـنـادـ آـنـ اـرـائـهـ مـيـ شـدـ. وـليـ بـهـ تـوـجهـ بـهـ حـجمـ اـنـبوـهـ آـنـ، اـيـنـ مـهـمـ مـيـسـرـ نـخـواـهدـ بـودـ. اـماـ مـوـارـدـيـ اـزـ اـيـنـ اـسـنـادـ درـ ضـمـمهـ اـرـائـهـ شـدـهـ استـ کـهـ الـبـتـهـ نـشـانـ اـزـ بـيـاهـمـيـتـيـ مـوـارـدـ دـيـگـرـ نـخـواـهدـ بـودـ کـهـ اـزـ اـرـائـهـ سـنـدـ مـحـرـومـ مـانـهـاـنـدـ.



- ایضیّه؛ راهیانقهٔ بده تاریخ فردشان:
۲. شکایت از قطع اشجار و آتش زدن محصول زراعی به دست افراد محلی؛
 ۳. شکایت از قاطعان طریق و مراحمت در راههای موصلاتی؛
 ۴. شکایات روستائیان (و عشاير) مرزنشین از دولت‌های خارجی و اتباع آنها درباره مسائل مختلف؛
 ۵. شکایت از نحوه مرزبندی روستاهای شهرها برای احداث بخشداری‌ها و شهرداری‌ها؛
 ۶. شکایت دهبان‌ها از مالکان، کدخدایان و مأموران ژاندارمری.

ب- مسائلی پیرامون دوایر دولتی و انتظامی

۷. مسائل سربازگیری و شکایت از تخلفات اداره نظام وظیفه؛
۸. تقاضای انتقال فرزندان مشمول خدمت سربازی یا دستگاه‌های نظامی به محل سکونت اولیای آنها، به منظور بر عهده داشتن کفالتشان؛
۹. مسائل مالیات‌گیری و شکایات از مأموران اداره مالیات؛ (سنند ۵)
۱۰. شکایات از رسیدگی نکردن به پرونده‌های قضائی (مانند درگیری‌های شخصی در دادگاه‌های محلی)؛
۱۱. اعلام جرم (مانند اختلاس و ارتشا) علیه اشخاص و مقامات دولتی؛
۱۲. شکایات از شهرداری (شکایت از تخریب منازل جهت احداث و تعریض خیابان‌ها و خرید منازل مسکونی به قیمت نازل و بهاجبار، میزان عوارض، بهداشت خیابان‌ها، تقاضای آسفالت‌ریزی)؛
۱۳. شکایت زندانیان (متهمان به جرم‌های سیاسی، مواد مخدر و قتل) مبنی بر تقاضای عفو و اظهار بی‌گناهی؛
۱۴. شکایت از رفتارها و اقدام‌های غیرقانونی دستگاه‌های انتظامی از جمله ژاندارمری و شهریانی؛ (سنند ۶)
۱۵. اظهار رضایت از نمایندگان و صاحبان مناصب دولتی و تقاضای ابقاء مجلد آنها؛
۱۶. شکایت از پزشکان مبنی بر سهل‌انگاری در وظایف خود و تقاضای برکناری آنان یا اظهار رضایت از آنها و تقاضای ابقاء در پست خودشان؛
۱۷. شکایت از شرکت‌های بیمه مبنی بر شانه‌حالی کردن از انجام تعهداتشان در هنگام بروز حوادث؛
۱۸. شکایت دانش‌آموزان از نحوه برگزاری آزمون‌های علمی برای ورود به مراکز آموزشی؛
۱۹. تقاضاهای فارغ‌التحصیلان مقاطع مختلف مبنی بر اعزام به اروپا برای ادامه تحصیل؛
۲۰. شکایت از اداره گمرک مبنی بر مصادره اموال شاکیان؛



۲۱. اعلام حمایت یا انزجار از نخست وزیر و یا دولت وقت (مانند دولت مصدق در دوره هفدهم مجلس)؛
۲۲. شکایت از تقلب‌های انتخاباتی یا روند برگزاری آن در انتخابات مجلس شورای ملی و شوراهای شهری و روستائی.

ج- مسائلی پیرامون دعاوی ملکی (زمین و آب)

۲۳. تصرفات عدوانی املاک و اموال؛
۲۴. دعاوی ملکی (شرکت، خرید و فروش، اجاره و غیره، شکایت مستأجران از صاحبان منزل و مغازه‌ها درباره اجاره‌بهای و تخلیه مورد اجاره)؛
۲۵. شکایات در زمینه املاک اختصاصی (شکایت از اداره املاک شاهی)؛ (سنده ۷)
۲۶. شکایات مربوط به اصلاحات ارضی (شکایت از مالکان سابق و نحوه تقسیم زمین‌ها و مأموران اداره اصلاحات ارضی)؛
۲۷. شکایات پیرامون موقوفات (شکایت از متولیان موقوفه یا شکایت از دخالت وزارت فرهنگ یا اداره اوقاف در امور موقوفه برخلاف وقfnamه‌ها)؛
۲۸. شکایات مربوط به آب (تصرف یا قطع آب زراعی، تقاضای احداث قنات و لاروبی آن).

د- مسائلی پیرامون مشاغل دولتی و خصوصی در شهرها

۲۹. تقاضای کار و رجوع شغل؛
۳۰. تقاضای دریافت حقوق از ادارات متبع؛
۳۱. تقاضاهای کارمندان درباره افزایش حقوق و ارتقای رتبه حقوقی؛
۳۲. تقاضای برقراری مستمری از کارافتادگی کارمندان و کارگران دولتی؛
۳۳. شکایات خانواده‌های کارمندان متوفا درباره برقرار نشدن مستمری برای آن‌ها؛
۳۴. تقاضای بازگشت به شغل پیشین پس از انفال، اخراج یا استعفای فرد متقضی؛
۳۵. شکایت کارگران از کارفرمایان کارخانه‌ها و کارگاه‌های خصوصی درباره حقوق یا بدرفتاری آن‌ها؛
۳۶. شکایات کارگران شرکت نفت، راه‌آهن و کشتیرانی (از مصدوم شدن خود و تقاضای برقراری مستمری یا شکایت از اخراج و تقاضای ابقای مجدد خود).

۵- مسائلی پیرامون نوسازی‌های اقتصادی، سیاسی و اجتماعی و پیامدهای آن

۳۷. تقاضای تأسیس دوایر دولتی در روستاهای (از جمله ژاندارمری، بهداری، مدارس پسرانه و دخترانه و گرمابه)؛



۳۸. تقاضای تأسیس راه‌آهن، راه شوسه، تأمین آب آشامیدنی و برق رسانی؛
۳۹. شکایت از ایجاد آلودگی کارخانه‌ها در شهرها؛
۴۰. تقاضای رد یا تصویب یک لایحه (انتخابات زنان، فروش مشروبات الکلی، اصلاحات ارضی و...);
۴۱. شکایت مشاغل سنتی از ایجاد حرفه‌های جدید در جامعه و حذف شدن جایگاه آن‌ها؛
۴۲. واکنش به اصلاحات و قوانین جدید (کشف حجاب و خلع لباس روحانیون)؛
۴۳. شکایت از اتباع خارجی (شکایت از مستخدمان خارجی مانند معلمان و کارمندان اداره دارائی در مسائل مختلف)؛
۴۴. عرایض مربوط به انجمن‌ها، احزاب و گروههای اجتماعی (شکایت از اساس نامه و انحلال)؛
۴۵. شکایت از انجمن‌های ایالتی و انجمن‌های روستاها و شهرها (تقلب در انتخابات انجمن‌ها و اقدام‌های آن‌ها)؛
۴۶. شکایات از تخته‌قابو کردن ایالات و عشاپر و ضبط سلاح‌های آن‌ها؛
۴۷. شکایات درباره مطبوعات و جراید (شکایت از چاپ مطلب علیه شخص یا ارزش‌های جامعه، شکایت از توقيف جراید به دست دولت بدون محاکمه، تقاضای صدور مجوز انتشار روزنامه)؛
۴۸. شکایات اصناف، تجار و پیشه‌وران (اعلان تحصین صنف‌ها در تلگرافخانه برای رسیدگی به خواسته آن‌ها).

و- عرایض پیرامون دیگر اقسام و طبقات جامعه در خصوص موضوعات متفرقه:

۴۹. دعاوی خانوادگی (شکایت از شوهر در خصوص ترک منزل، ندادن نفقة و مهریه، تقاضای طلاق، تجاوز به عنف و هتك ناموس)؛ (سنده ۸)
۵۰. شکایت‌های شهروندان ایرانی مقیم کشورهای دیگر از دولتهای آن کشورها و کنسول‌گری‌های کشورهای متبع؛
۵۱. شکایت اقلیت‌های مذهبی (زردشتیان، بهائی‌ها، کلیمی‌ها و...) از تضییع حقوق شان به دست اکثریت مردم یا دوایر دولتی و شکایت‌های مسلمانان از اقلیت‌های مذهبی، مبنی بر تبلیغ دین خود و اقدام به اعمال منافي با آئین اسلام؛
۵۲. تقاضاهای بینوایان برای دریافت اعانه (مساعدت مالی)؛ (سنده ۹)
۵۳. اظهار نظر اشخاص عادی درباره مسائل کلان جامعه و شکایت از برخی نابسامانی‌ها.





سندهماده ۵

شکایت اصناف و تجار نهادن
از نحوه جدید اخذ مالیات قیان؛ مرکز
اسناد مجلس شورای اسلامی، دوره ۵
کارتون ۱۴۰، جزوهدان ۳۰/۱، پوشه ۱۸

سند شماره ۶

نامه محمد حسین نام اهالی همدان
در شکایت از اعمال خلاف قانون
نظمیه آن شهر مبنی بر دریافت رشوه
و سوءاستفاده از پست دولتی؛ مذكر
اسناد مجلس شورای اسلام، دوره ۲،
کارت دادن، ۱۴۲۰، جزویه ۱،
پیشوایه، نامه ۲.

غورب کرنے والے مکانی پر بڑا شوہری بیٹھے اس مکان میں ماحل چڑھنے کی خواہ
مکار سر کرنا۔ اور غصہ ویہ بہم ان مادرات آتی ہے کہ پسکوئی نوں
کوئی سلوچی — اور اس عصر و زمانے کے لئے اپنے بھائی کے کوئی
کھوٹ پہنچانے کا لذت برداری کرنے کے لئے کوئی نہیں کھوٹ کرے گا۔
کوئی سلوچی — اور اس عصر و زمانے کے لئے اپنے بھائی کے کوئی
کھوٹ پہنچانے کا لذت برداری کرنے کے لئے کوئی نہیں کھوٹ کرے گا۔
کوئی سلوچی — اور اس عصر و زمانے کے لئے اپنے بھائی کے کوئی
کھوٹ پہنچانے کا لذت برداری کرنے کے لئے کوئی نہیں کھوٹ کرے گا۔
کوئی سلوچی — اور اس عصر و زمانے کے لئے اپنے بھائی کے کوئی
کھوٹ پہنچانے کا لذت برداری کرنے کے لئے کوئی نہیں کھوٹ کرے گا۔



سند شماره ۷

اختلاف ملکی مجدد الشراف و حاجی امجد الدله در مورد املاک خالصه واقع در گیلان؛ مرکز اسناد مجلس شورای اسلامی، دوره ۲، کارنامه ۱۳۴۰، جزویه دانان، ۳، پوشه ۱۹.

۱۹/۱۵۷

س دست تهیه شده باشد از این نسخه اول است
باشند امروز از نسخه پنجم شاهزاده کلم رسیده - قاضی همراه برای تقدیم و تقدیم خواهانی از همان
دست نسخه شاهزاده کلم رسیده دارد - درین قصه درین نسخه کلم رسیده کلم رسیده از تقدیم طلاقه همچو
درین قصه تقدیم طلاقه همچو درین قصه کلم رسیده از تقدیم طلاقه همچو درین قصه همچو
است تقدیم کلم رسیده - زوج این بزر (نحوی کم صیغه سیم کار برای بحث بحث متعال) درین قصه اول رسیده
بنجای این در این قصه کلم رسیده کلم رسیده دست نسخه اول رسیده کلم رسیده از زوج این بزر فریاد نهاده
نهایت این دست نسخه طلاقه همچو از این بزر تقدیم طلاقه همچو دست نسخه اول رسیده کلم رسیده از زوج این بزر
دانیل همراه را کلم رسیده دندا نسخه اول رسیده بجریان این نسخه از این نسخه همچو دست نسخه اول رسیده
است که دامن لکسی زنگی را در نزدیکی کلم رسیده بجهت این معرف تبریز و بعد پسر از زنگی در این معرف اینجا
بان را بجزیره نسخه اول نسخه اینم این نسخه منتهی و ادامه اینجا نداریم و بعد از این نسخه اول رسیده
آنچه از اینه از نسبت به نیزه و هر چیز برخاسته - درین قصه همچو دندا لک کلم رسیده و تقدیم طلاقه همچو
فراتر اینم -

آواره: امہنی کوہنگری - ترکل اسٹینیل دلخیزی - نیکام سب سد بھاگری

مکالمہ میڈیا - جامعہ ملک

15
1884 19

سند شماره ۸

نامه زهرا بیگم، دختر سید علی اکبر
جانکی به مجلس شورای ملی مبنی بر
تفاقضی طلاق از شوهرش؛ مرکز اسناد
مجلس شورای اسلامی، دوره ۹، کارتون
. ۱۱۰، جزو ۶ دان ۲/۰۳، پوشه ۸۹



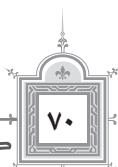
۱۷/۲/۸

جیت محمد جبار رامشواری دامنه

محترم سید رفیع امینی که چهره نویت خلیفه بادخشه اطفال خدای
در حضرة امیر رئیس شورای اطهار گفتند که نیاز نظر بر سرکار عزیز
بیمه X و از پیش محروم را برای این افراد بر سرکار عزیز خواهد
دادم از سرکار علیاً بدل مساعدت فرمیم امروز تغیر کشیده ام
اعذ بابنی که می ساعدت خواهند که تبریز خود را که
لیست و نکودا به تقدیر عزیز است دعا کو و بنم تکه هر کس بدل کوچه
با خراحت غافل نمی ام امر سعادت

سنده شماره ۹

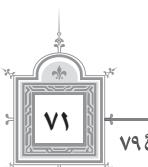
نامه هاجر نامه مجلس شورای ملی
مبني بر تقاضای دریافت مساعدت
مالی (اعانه) به منظور امداد معاش؛
مرکز اسناد مجلس شورای اسلامی،
دوره ۱۱، کارتون ۱۳، جزوهدان ۴۶
پوشه ۶، نامه.



نکته‌های بسیاری می‌باید در خصوص یکایک این موضوعات مطرح کرد که پرداختن به هر یک، در خور مقالهٔ جداگانه‌ای است. اما در این مجال، تنها به نسبتی که این عرایض با مطالعات تاریخ اجتماعی برقرار می‌کند، بسنده می‌شود:

۱. نخستین نکته‌ای که باید بدان اشاره شود، این است که عرایض، اطلاعات ذی قیمتی از تاریخ فروندستان ارائه می‌دهد که در هیچ منبعی قابل دسترس نیست. در واقع حیات اجتماعی هر ملت – آن‌گونه که بوده است – در عرایض نمایان می‌شود و حال آن که در منابع تاریخ‌نگاری، این حیات دستخوش روایت و گزینش مورخانی می‌شود که با تأکید بر طرح وقایع سیاسی بهاصطلاح با اهمیت، تغیرات بینادین در ساخت اجتماعی را نادیده می‌گیرند. برای نمونه، اطلاعاتی که می‌توان اثر وضعیت روستاهای ایران در این عرایض یافت، بسیار حائز اهمیت است؛ نام روستاهایی که امروزه یا به دلایل مهاجرت و بلاهای طبیعی وجود ندارند و یا تغییر نام داده‌اند و همچنین مکان‌یابی جغرافیائی آن‌ها، جمعیت نسبی یک روستا، وضعیت واقعی راههای مواصلاتی روستاهای، تقسیم آب و زمین و نزعهای رخ داده بر سر آن در روستاهای، اسمای مشاغل فراموش شده، مناسبات کدخدا با مالکان و رعایا و شیوه واقعی بهره‌برداری از محصولات زراعی و ... از این دست اطلاعات است. به بیان دیگر، هر آنچه در «زندگی روزمره فرد عادی روستائی» که بی‌تردید برای مورخی سیاسی تا کنون هیچ جذابیتی نداشته و از آن سخنی در منابع دست اول تاریخ‌نگاری به میان نیامده، در عرایض نمود یافته‌است. «زندگی روزمره»‌ای که امروزه نه تنها بی‌اهمیت تلقی نمی‌شود، بلکه از تعداد زن‌های حرم‌سرای شاه که با آب و تاب در منابع «رسمی و فرمایشی» به وفور دیده می‌شود – یا اهمیت‌تر است. چگونه «یک روز زندگی» فردی روستائی که در آن از مالیات کمرشکن تحمیل شده به وی، کتک خوردن خود به‌دست کدخدا و نیز رسیدگی نشدن به شکایت وی در ژاندارمری محلی به خاطر زد و بندهای کدخدا با مأموران به مجلس شکایت می‌برد، می‌تواند بی‌اهمیت‌تر از سوار شدن فلان شاهزاده بر اسبیش باشد، که آن روز پرهیاوه، شامل فراموشی مورخان می‌شود و این لحظه بی‌رقق، لائق صفحه‌ها مدح و توصیف! شاید بتوان از این سخن معروف می‌شله به گونه‌ای دیگر بهره برد؛ عرایض، «تاریخ آن‌هایی است که رنج بردن، کارکردن، له شلند و مردن، بدون این که توانسته باشند رنج‌های خود را توصیف کنند» (Burke, 1990, P8). عرایض، منبعی است برای نگارش «تاریخ روزمره» و صدای ناقوس مرگ «واقع‌نگاری سیاسی» به گونه‌ای که در تاریخ‌نگاری رسمی متداول بوده است.

۲. نکته دوم این‌که، اسناد عرایض امکان نگارش مجدد تاریخ سیاسی را فراهم می‌آورد. مسئله این جاست که گزارش‌های رسمی – که اغلب به آن‌ها استناد می‌شود – در اکثر مواقع به دلیل انگیزه‌های سیاسی نهفته در آن، از واقعیت بی‌بهره‌اند. برای نمونه، چرا مورخی سیاسی



هیچگاه گزارش‌های رسمی حکومت رضاشاه را درباره مرگ‌های مشکوک تیمورتاش، دیبا، تدین و ... نمی‌پذیرد؟ پاسخ هر چه باشد، مورخان سیاسی نباید انتظار داشته باشند در حوزه تاریخ اجتماعی، تاریخ اقتصادی یا تاریخ فرهنگی به این گزارش‌های سیاست زده کاملاً استناد شود؛ امری که تاکنون در پژوهش‌های این حوزه‌ها متداول بوده است. فرض کنید موضوع پژوهشی "فسادهای اداری" دستگاه‌های دولتی عصر پهلوی باشد. چه منابعی مورد نظر واقع می‌شود؟ جز گزارش‌های رسمی دولتی در همان زمان؟ به همین ترتیب، مواردی چون وضعیت زندانیان و مسئله شکنجه، ایجاد فرصت‌های شغلی و هر آنچه درباره آن گزارش‌های رسمی وجود دارد. بنابراین، به این استناد نه تنها می‌توان به عنوان منبع مطالعات تاریخ اجتماعی بلکه منابعی نوین به منظور بازنگری در تاریخ سیاسی نه به معنای تاریخ شاهان، بلکه تاریخ مناسبات سیاسی از جمله ساختار و توزیع قدرت، نگریست.

۳. نکته دیگر این است که این عرایض را باید در شمار رخدادهای تاریخی بررسی کرد (شامل رخدادهایی که در هر چهار نهاد سیاست، اجتماع، اقتصاد و فرهنگ رخ می‌دهد) و نه شکوایه‌هایی مستقل و قابل استناد به ذات. برای نمونه وقتی عرایض پیرامون اصلاحات ارضی مورد بررسی قرار می‌گیرد، باید از مناسبات و سازوکارهای این اصلاحات، نه تنها به طورکلی بلکه از ویژگی‌های منطقه‌ای و بومی آن اطلاع کافی کسب شود، تا بتوان از این نوع از استناد بیشترین بهره را برد. به بیانی بهتر، این عرایض به گونه‌ای تابعی از رخدادها هستند، گرچه خود در سطحی دیگر، رخداد شمرده می‌شوند، اما در واکنش به وقایع پدید می‌آیند. برای نمونه در واکنش به سربازگیری یا تخته‌قاپوکردن ایالات و عشاپر است که شکایتها از آن پدیده‌ها به وجود می‌آید. اما عرایض زوایای پنهانی از این وقایع -که در هیچ منبع دیگری یافت نمی‌شود- برای پژوهشگر روش‌من می‌کنند که گاه تلقی و فهم او را از چگونگی و ویژگی‌های آن رخداد دگرگون می‌کند. برای نمونه تمامی گفته‌ها و تحلیل‌ها درباره نوسازی در عصر رضاشاه شامل نظرات موافق و مخالف، بدون امعان نظر به عرایض مربوطبه نوسازی، نقش برآب است. تنها یک نامه از اهالی روستائی بیست خانواری که درخواست احداث مدارس دخترانه را در روستای خود دارند، تمامی تحلیل‌های مبنی بر "نوسازی آمرانه" را -که تاکنون قطعی فرض شده است- نقض می‌کند (عسکری، ۱۳۸۸، صص ۴۸۵-۵۰۰). در اینجا باید گفت هر چند مهم ترین ویژگی این عرایض، شخصی بودن آن‌هاست، اما اظهارات شاکیان در کنار هم از یک "جریان" در جامعه سخن می‌گوید که دیگر منابع در قبال آن‌ها سکوت اختیار کرده‌اند. به عنوان نمونه، شکوایه‌هایی که از وزارت مالیه مبنی بر افزایش میزان نرخ مالیاتی یا رفتار مأموران اداره مالی نوشته می‌شود، حاکی از گوشه‌هایی از اوضاع اقتصادی کشور است. یا شکایت‌هایی که از مناسبات مأموران انتظامی (شامل ژاندارمری و شهربانی) با مردم عادی پرده بر می‌دارد، تنها یک رابطه شخصی نیست.



۴. تأیید صدق و کذب نوشتہ‌های شاکیان نیز، نکته درخور تأمل دیگری درباره عرايض است؛ امری که به دليل ويزگي شخصی اين عرايض کاري دشوار است. از دیگر سو به دليل ناقص بودن پرونده‌های اداری اين عرايض در دستگاه‌های دولتی یا يكجا بودن آنها در بايگانی کنوبي، اين کار دشوارتر هم می‌شود. به عنوان نمونه، صدق گفتار يك شاکي درباره بي‌گناهی خود در اتهام به قتل، منوط به بازيابي بازجوئی‌های وي در استناد وزارت عدليه (قوه قضائيه) است که به دليل نابساماني در بايگانی اين دست از استناد و يا امحاي آنها در طول زمان، قابل دسترس نیست. هرچند، آگاهی از قوانین حقوقی و مدنی دوره مورد نظر اين دشواری را تا حدودی برطرف می‌کند.

۵. نکته دیگر، درباره اديبات عرايض است. در مطالعه اجمالي عرايض، نخستين امری که توجه را به خود جلب می‌کند، نوعی گفتار واحد در همه عرايضی است که با موضوعات متنوع و از نقاط مختلف کشور به مجلس ارسال شده است. چيش و گزینشي که در کلمات به چشم می‌خورد، به گونه‌ای است که گونئی همه اين عرايض را يك شخص به رشته تحرير درآورده است. حتا مخاطب قرار دادن مجلس شورای ملي با عبارت دعائی "شيد الله اركانه" در ابتدای عرايض و ختم کردن شکایت يا خواسته خود با عبارت "امر، امر مبارک است." و حذف شدن يکباره اين عبارات در اواسط دوره پهلوی دوم، به قدری يکسان است که اين تصور را قوت می‌بخشد که همه اين عرايض از زبان يك شخص بيان شده است. گفتنی است که عرايض دوره ناصری -که به نمونه‌ای از آنها اشاره شد- با عبارت "قریان خاک پای جواهر آسای مبارک شوم" آغاز و با عبارت "امر، امر اقدس همایونی جهان مطاع است"، پایان می‌یافتد. اين تغيير واژگان در اديبات عرايض، نمونه‌ای است از تغيير ساختار قدرت، و تأثير آن در اديبات به کار رفته در عرايض. در روستاهما -که تعداد افراد باسواند برای نوشتن عريضه بسيار کم بوده- افراد باسواند اين امر را به عهده داشته‌اند. دست خط‌های مشابه عرايض در يك دوره زمانی از يك روستا اين گفته را تأييد می‌کند که شکوائيه‌ها از زيان افراد بي سوان گفته می‌شد و نگارندگان اين نامه‌ها، آنها را در نگارش به شيوه‌اي يکسان می‌نوشتند.^۱ اما با در نظر گرفتن چين فرضی، علت مشابهت‌های اين عرايض در شهرهای مختلف چه بود؟ به عنوان نمونه، چرا به جای عبارت "شيد الله اركانه"، از "دامت بقائه" یا چيزی دیگر استفاده نمی‌شد؟ به نظر می‌رسد حتا اگر کاتبان هم همه اين عرايض را نوشته بودند -که اين گونه بوده است- نوعی گفتمان پنهان یا فضای عمومی در خصوص عريضه‌نويسی در جامعه به وجود آمده بود که هر کاتبی چه عريضه خود را می‌نوشت چه عريضه دیگری را، خارج از آن قاعده و دستور چيز دیگری نباید می‌نوشت. به نظر می‌رسد نقش جرايد و نمایندگان در کاربرد و رواج چين و ازههای بی‌تأثیر بوده است. چين گفتار غیر رسمي‌ای نه تنها در کاربرد واژه‌ها که حتا در سخن گفتن از هر

۱. يوسفی، شهرام (۱۳۸۹)، خرد، ۳۰۰. تأثیر در پهنه‌پردازی از استناد کمیسیون عرايض مجلس شورا در مطالعات تاريخ اجتماعی ايران، مقاله‌ارائه شده در همایش نخستین نشست تاريخ مجلس، مجلس شورای اسلامی، تالار مدرس، تهران.



بابی در عرایض و بیان جزئیات نامربوط در یک شکایت، دیده می‌شود؛ به گونه‌ای که وکلای مجلس از «مهمل و مفصل» بودن این عرایض که «اسباب تصدیع و باعث تعطیل رسیدگی به عرایض سایرین» می‌شده (بنگرید به: مسروح مذاکرات مجلس شورای ملی، دوره اول، جلسه ۷۰، پنجشنبه چهارم ربیع الاول ۱۳۲۵) گلمدند و در چندین مرحله، طرح لایحه‌ای جهت انتظام‌بخشیدن به آن‌ها ارائه دادند. (نظامنامه داخلی مجلس شورای ملی، مصوبه ۲۶ م ذی‌حجہ ۱۳۲۷ ق.)

۶. نکته ششم که تا حدودی می‌تواند پژوهشگران را به «تاریخ ذهنیات» نزدیک کند، به نحوه برخورد مجلس با این شکوایه‌ها مربوط می‌شود. گرچه بتفصیل تبیین شد که اساس مخاطب قرار دادن مجلس به عنوان نهاد قانونگذاری در چنین شکوایه‌هایی از یک کج‌فهمی نشئت می‌گیرد، اما برخورد مجلس با این عرایض -که در اظهارات نمایندگان در مذاکرات مجلس در این خصوص نمود یافته و در همین نوشتار مواردی از آن مطرح شد- نشان می‌داد منتخبان مردم هم فهم دقیقی از کارکردهای اصلی نهاد پارلمان نداشتند. به هر روی، کنش و واکنش فرودستان و نخبگان، دست در دست هم داد تا مجلس به صورتی مبتذل به دبیرخانه تقلیل یابد؛ دبیرخانه‌ای برای بدنۀ یکپارچۀ حکومتی که قوابه شکل ظاهری در آن دچار تفکیک شده‌بود. اما هر عملکردی از این دبیرخانه در فهم و تلقی مردم از آن حکومت یکپارچه نیز تأثیرگذار بود. بی‌تردید فرودستان، مجلس را در ذیل بخش‌هایی از حکومت در کالبد قدیم آن [state] می‌پنداشتند و تفکیکی بین هیئت دولت [Government] و مجلس [parliament] قائل نبودند. اما هر واکنشی به این عرایض، میزان رضایتمندی آن‌ها را از همان حکومت در ساخت قدیم آن دگرگون می‌کرد. برای نمونه، فردی که خبر موافقت وزارت‌خانه‌ای را با تقاضای خود به واسطه مجلس دریافت می‌کرد، و شاکی دیگری که سال‌ها از موضوعی شکایت می‌برد و به دلایل قانونی یا دیگر دلایل پاسخی نمی‌یافت، تلقی متفاوتی از امر حکومت داشتند. این مسئله بسیار پیش پا افتاده، وقتی مهم جلوه می‌کند که بتوان آمار دقیقی از میزان پاسخ‌های به نتیجه رسیده و نرسیده را با یکدیگر سنجید؛ امری که دست کم تا کنون امکان‌پذیر نشده است. اما وقتی به طور نمونه عرایض ادوار بیست‌وسوم و بیست‌وچهارم با هر دوره دیگر مقایسه و به طور ملموسی مشاهده می‌شود که اکثر این عرایض، بدون رسیدگی و دادن پاسخ به طور آشفته‌ای بایگانی و به عبارت بهتر تلبیر شده است، یک نتیجه مهم استنباط می‌شود؛ وجود مرجعی برای رسیدگی به شکایت‌های مردمی، هر چند از یک کج‌فهمی ناشی شده باشد؛ میزان رضایتمندی مردم از حکومت و طبعاً تلقی آن‌ها را تغییر می‌دهد. آشفته‌گی بایگانی آن دو دوره مجلس (۱۳۵۰-۱۳۵۷ خورشیدی) به یک تعبیر حاکی از آشفته‌گی ذهن‌ها نسبت به حکومت و پائین‌آمدن میزان رضایتمندی مردم از آن، قبل از وقوع انقلاب بود.



- **نکته دیگری که به طور دقیقی با "تاریخ ذهنیات" در پیوند است، به تلقی و تصور مردم از همه امور جاری در جامعه باز می‌گردد؛ امری که در این عرایض به گونه‌ای خاص مستتر است. به عنوان نمونه، افرادی که از طریق نامه‌های بدون امضاء، شاید به خاطر ترس از شناخته شدن، درباره مسائل کلان جامعه همچون کشف حجاب اظهار نظر می‌کردند، در حال روایت از گفتمان حاکم بر جامعه برای وارثان خود بودند. حتاً اگر این اظهار نظرها گاه با هم متضاد باشد - که در بسیاری از موارد هم این‌گونه است - حاکمی از کثرت آرائی است که در خصوص یک موضوع خاص وجود دارد. چنین فهمی از ذهنیات تنها به اظهار نظرهای صریح درباره مسائل و رخدادهای کلان جامعه محلود نمی‌شود، بلکه هر شکایتی حکایت از یک ذهنیت از موضوع شکایت و مسائل اقماری آن دارد. برای نمونه اسناد مربوط به اعانه، اقلیت‌های مذهبی، جراید، احزاب، زمینداری، خانواده، مشاغل و به طور کلی تک‌تک عرایضی که به مجلس فرستاده شده - که به برخی از آن‌ها اشاره شد - بسیاری از ناگفته‌های عصر خویش را باز می‌تابانند. به طور کلی باید گفت که این اسناد چون آینه‌ای است که هر چیز زمانه در آن نمود یافته؛ از دغدغه‌های مردمان عصر خویش گرفته تا جایگزین شدن امضا به جای مهر در نامه‌نگاری رسمی.**
- ۸. نکته پایانی، نباید پنداشت چنین مطالعاتی، به عنوان نمونه پرداختن به موضوعاتی چون نزاع بر سر آب زراعی به مثابه پژوهشی است که از سر تفنن صورت می‌گیرد، مانند کارهای دایره‌المعارفی و گاه تئینی چون تاریخ پوشک که صرفاً تک‌نگاری است و به جهت اطلاع عامه نگاشته می‌شوند؛ نه آن‌که چنین موضوعاتی مانند پوشک بی‌اهمیت باشد، بلکه آن پژوهش‌ها، هیچ ارتباطی با ساختار جامعه برقرار نمی‌کند، اما مطالعه‌ای که به عنوان تاریخ اجتماعی مدنظر است، مطالعه میان‌رسته‌ای است. چرا که اساساً موضوعاتی چون روستا را محور پژوهش قرار می‌دهد که نیاز به ارتباط بین اذهانی در مطالعات اقتصادی، جامعه‌شناسی، جغرافیائی، قوم‌شناسی، زبان‌شناسی و حتی زیبائی‌شناسی دارد تا بتوان ساختار و صورت‌بندی حیات اجتماعی هر روستا را مطالعه نماید.**

نتیجه:

در این نوشتار، سعی بر آن بود تا با طرح سؤالاتی، جنبه‌های مختلف عریضه‌نویسی و مسائل مربوط به آن واکاوی شود. مشاهده شد که عریضه‌نویسی ابتدا به مثابه یک رفتار در فرهنگ سیاسی و اجتماعی از سوی طبقات فروdest جامعه چگونه طی سده‌های متمادی تداوم یافت؛ چنان که این رفتار (فرهنگ) با مواجهه ایران با تمدن غرب و ایجاد گستالت در نظام سنت قدمائی آن با تداوم همراه شد. تداوم فرهنگ عریضه‌نویسی در دوره قاجار با ایجاد جنبشی به منظور برپائی عدالتخانه از سوی مردم فروdest همسو بود که به اقتضا، مقدمات



جنیش مشروطه خواهی از آن برخاست. خواست عدالتخانه به تأسیس مجلس انجامید و مردمانی که به دنبال نهادی برای رسیدگی به مظالم خود بر پایه شرع بودند، با نهادی رویه را شدند که مهم‌ترین دستاوردهش تبدیل شرع به نظام عرف در قانون بود. اما با تأسیس کمیسیون عرايض در همان مجلس نخست، به گونه‌ای خواست آن‌ها نیز محقق شد؛ هرچند مجلس به مثابه نهاد قانونگذاری به دبیرخانه‌ای بزرگ برای دوایر دولتی تقلیل یافت و نتایج عملکرد این دبیرخانه نیز، نشان داد مهم‌ترین هدف تأسیس مجلس یعنی تفکیک قوا، به واسطه آن پایمال گردید. هر چند بظاهر تأسیس کمیسیون عرايض به تأسی از ساز و کار چنین کمیسیونی در پارلمان‌های غربی به وجود آمده بود، اما نقش و کارکرد این کمیسیون نه با نظام جدید نسبت داشت که با نظام سنت قدماً نسبت برقرار می‌کرد و درواقع، در امتداد دیوان مظالم پادیدار گردید. بنابراین، یکی از مهم‌ترین نتایجی که می‌توان به دست داد، این است که صرف تأسیس مظاهر جدید تمدنی چون مجلس به معنای قطع ارتباط با نظام سنت و گذار به دنیای جدید نیست، بلکه فهم ما از این نهاد، چگونگی این گذار را تعیین می‌کند. به طور قطع، تأسیس مجلس دستاوردهای داشت و تأثیراتی. اما اگر پنداشته شود پایه‌های چنین نهادهای جدیدی در خلاً احداث می‌شود، خیالی باطل است. هر سابقه و پیش‌وضع دیگری بجز تجربه حضور مت마다 دیوان مظالم در ایران و خواست عدالتخانه در تأسیس این نهاد، نتایج دیگری به دنبال داشت. به هر روى، دیوان مظالم در کالبد کمیسیون عرايض از بهارستان سر برآورد و عملکرد کمیسیون عرايض که پیامدهای جبران‌ناپذیری همچون پایمال شدن تفکیک قوا و تقلیل مجلس به دبیرخانه را به همراه داشت، اسناد قابل توجهی به جای گذاشت که در این نوشтар به برخی از ویژگی‌های آن و استفاده تاریخ پژوهان از آن‌ها در مطالعات اجتماعی اشاراتی شد.

کتابنامه

- آدمیت، فریدون (۱۳۸۵). *اندیشه‌ترقی و حکومت قانون عصر سپهسالار* (چ). تهران: خوارزمی آرین پور، منوچهر (۱۳۸۶). *فرهنگ بزرگ پیشرو آرین پور*. تهران: جهان رایانه.
- ابن‌بلخی (۱۳۷۴). *فارسname*. شیراز: بنیاد فارس شناسی.
- ابن خلدون، عبدالرحمن (۱۳۹۳). *العبر* (عبدالمحمد آیتی، مترجم). تهران: مؤسسه مطالعات و تحقیقات فرهنگی.
- _____ (۱۳۷۵). *مقدمه* (چ. ۸). (محمد پروین گنابادی، مترجم). تهران: علمی و فرهنگی.
- ابن قتيبة دینوری (۱۳۸۰). *امامت و سیاست* (تاریخ خلغا). (سید ناصر طباطبائی، مترجم). تهران: ققنوس.
- ابی الفرج قدامه بن جعفر (۱۳۵۳). *كتاب الخراج و صنعة الكتابة* (حسین خدیوجم، حققه و قدم له). تهران: انتشارات بنیاد و فرهنگ ایران.

انوری، حسن (۱۳۸۱). *فرهنگ بزرگ سخن*. تهران: سخن.

بلعی، ابوعلی محمد (۱۳۴۱). *ترجمه تاریخ طبری* (محمد پروین گنابادی، کوششگر). تهران: دانشگاه تهران.

_____ (۱۳۷۸). *تاریخ نامه طبری* (ج ۱و ۲). (ج ۲). (محمد روشن، مصحح). تهران: نشر سروش.

_____ (۱۳۷۳). *تاریخ نامه طبری* (ج ۵و ۴). (ج ۳). (محمد روشن، مصحح). تهران: نشر البرز.

پاپلی یزدی، محمدحسین (۱۳۶۷). *فرهنگ آبادی‌ها و مکان‌های مذهبی کشور*. مشهد: آستان قدس رضوی.

پالمر، رابرт (۱۳۸۴). *تاریخ جهان نو* (۲). (ج ۵). (ابوالقاسم طاهری، مترجم). تهران: امیرکبیر.

تاریخ سیستان (۱۳۶۶). (ج ۲). (محمد تقی بهار، مصحح). تهران: کماله خاور.

تقیزاده، سیدحسین (۱۳۴۹). *مقالات تقدیمی* (تحقیقات و نوشهای تاریخی). (ایرج افشار، کوششگر). تهران: شرکت

سهامی افست.

حاکم نیشابوری، ابو عبد الله (۱۳۷۵). *تاریخ نیشابور*. تهران: اکه.

دفتر ثبت شکایات؛ ثبت خلاصه عرضه متظالمین ولایات ممالک محروسه که به واسطه پستخانه مبارکه

به مجلس محترم دیوان ظلمات می‌رسد. رمضان ۱۳۰۴ ق. محل نگهداری: کتابخانه و موزه

ملک، شماره ثبت ۴۸۱۰، شماره بایگانی ۳۱۹۸، تعداد صفحه ۱۴۰.

دهخدا، علی اکبر (۱۳۷۳). *لغتنامه دهخدا*. تهران: دانشگاه تهران.

شوہانی، سیاوش (۱۳۸۸). گذری بر عرایض اعانت (اعانت، نتیجه بدفهمی از نهاد قانونگذار، پیام بهارستان، دوره

دوم ۱ (۳۲۹-۳۱۵).

طبری، محمد بن جریر (۱۳۷۵). *تاریخ طبری* (ج ۵). (ابوالقاسم پاینده، مترجم). تهران: اساطیر.

طبری، علی (۱۳۸۸، تابستان). بررسی جایگاه عرضه در پژوهش‌های اسنادی پیام بهارستان. دوره دوم، ۱ (۴۶۵-۴۷۶).

عرایضی که اشخاص به ناصرالدین شاه نوشتند، محل نگهداری: کتابخانه و موزه ملک، شماره ثبت

۵۶۶۶، شماره بایگانی ۴۴۰۹، تعداد صفحه ۵۴۸.

عسکری، ساره (۱۳۸۸، پائیز). آموش دختران و دو رویکرد متضاد در تغییرات اجتماعی عصر پهلوی اول. پیام

بهارستان، دوره دوم، ۲ (۵) (۴۸۵-۵۰۰).

قائم مقامی، جهانگیر (۱۳۵۰). *مقاله‌ای بر شناخت اسناد تاریخی*. تهران: انجمن آثار ملی.

قانون اساسی جمهوری اسلامی ایران (۱۳۵۹). تهران: مجلس شورای اسلامی.

کریستن سن، آرتور (۱۳۸۳). *نخستین انسان، نخستین شهریار* (ج ۲). (ژاله آموزگار، احمد تفضلی، مترجم).

تهران: نشر چشم.

کرمانی، نظام الاسلام (۱۳۷۶). *تاریخ پیدای ایرانیان* (ج ۱). (ج ۵). (علی اکبر سعیدی سیرجانی، کوششگر). تهران: نشر پیکان.

کسری، احمد (۱۳۸۳). *تاریخ مشروطه ایران* (ج ۱و ۲). (ج ۲۱). تهران: امیرکبیر.

مجموعه مصوبیات ادوار اول و دوم قانونگذاری مجلس شورای ملی (۱۳۱۸). تهران: اداره قوانین و مطبوعات مجلس.

مزواریل، یونس (۱۳۷۷). *از مشروطه تا جمهوری* (۳). (تهران: اوحدی).

مستوفی قزوینی، حمدالله (۱۳۶۴). *تاریخ گزیده* (ج ۳). (عبدالحسین نوائی، محقق). تهران: امیرکبیر.

مسعود، جبران (۱۹۶۷). *الرائد* (ج ۲). (بيروت: دارالعلم للملاييسين).



مسعودی، أبوالحسن علی بن الحسین (۱۳۶۵). *التنبیه و الإشراف* (ج ۲). (ابوالقاسم پایندۀ، مترجم). تهران: علمی و فرهنگی.

مسعودی، أبوالحسن علی بن الحسین (۱۳۷۴). *مروج الذهب و معادن الجوهر* (ج ۵). (ابوالقاسم پایندۀ، مترجم). تهران: علمی و فرهنگی.

معیرالممالک، دوستعلی خان (۱۳۶۴). *يادداشت هائی از زندگانی خصوصی ناصرالدین شاه*. تهران: نشر تاریخ ایران. معین، محمد (۱۳۷۵) *فرهنگ فارسی*. تهران: امیرکبیر.

ملکزاده، مهدی (۱۳۸۳). *تاریخ انقلاب مشروطه ایران* (ج ۹). تهران: سخن. مشروح مذاکرات دوره اول (۱۳۱۸). تهران: مجلس شورای ملی، اداره قوانین و مذاکرات.

نظام الملک طوسی، ابوعلی (۱۳۶۹). *سیاستنامه* (عباس اقبال، مصحح). تهران: اساطیر. هروی، سیف بن محمد بن یعقوب (۱۳۸۳). *تاریخنامه هرات*. تهران: اساطیر.

واله قزوینی اصفهانی، محمدیوسف (۱۳۸۰). *خلد بین* (ایران در زمان شاه صفی و شاه عباس اول). (محمد رضا نصیری، مصحح). تهران: انجمن آثار و مفاخر فرهنگی.

Burke, Peter(1990). *French Historical Revolution*. Stanford: Stanford university press.

Hahnenberg, Elisia, Grand Valley State University, 1389/06/05. from <http://learningtogive.org/papers/paper204.html>.

